

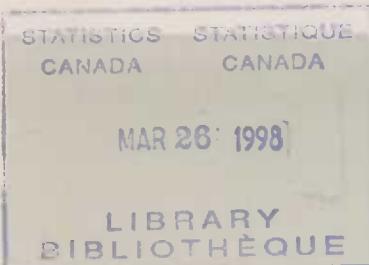
Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

51F0001
1991
NOV.
c. 2

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada



Monthly Report

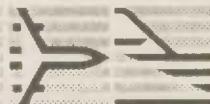
November

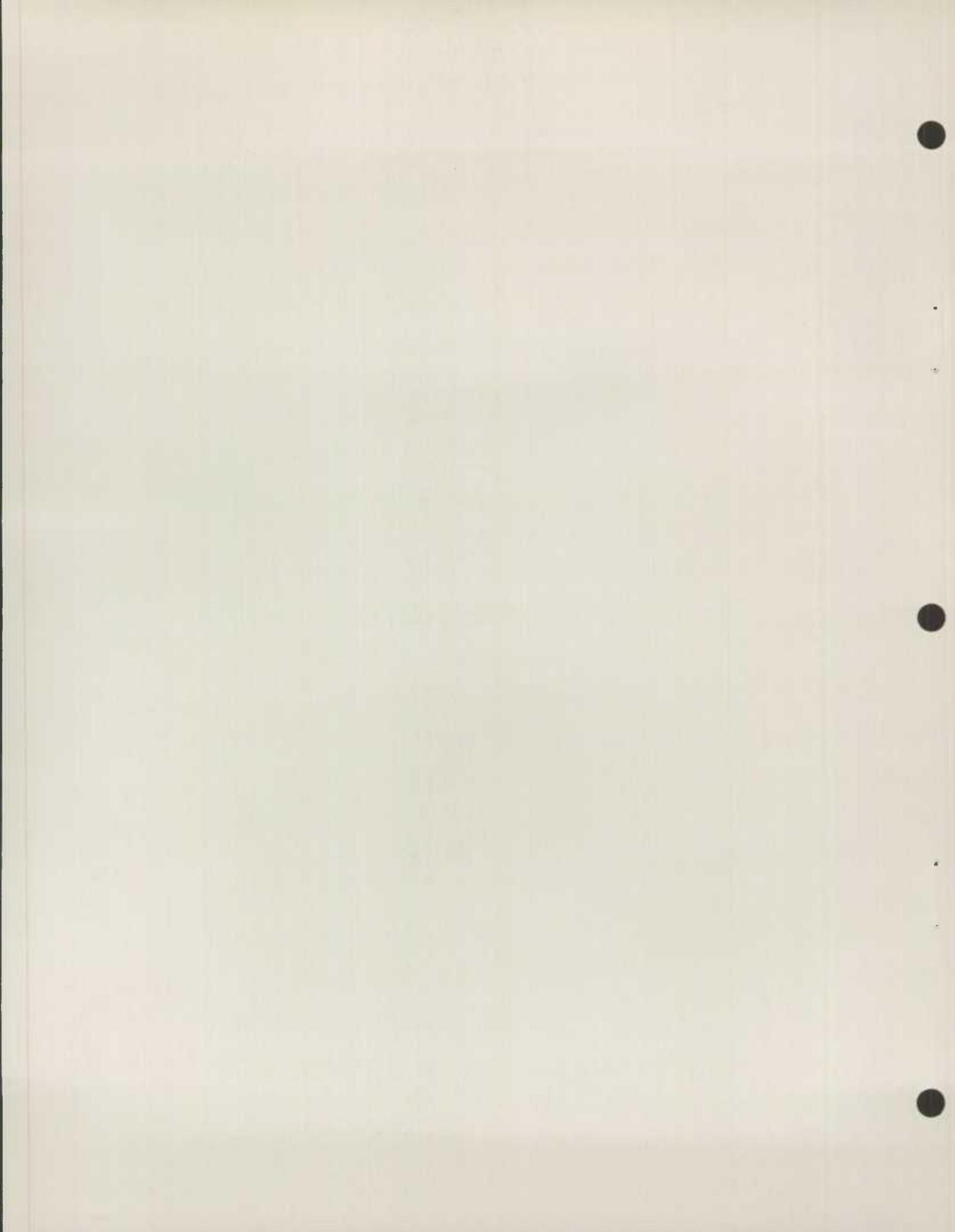
Canada

1991

Rapport mensuel

novembre





TRANSPORT CANADA

TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

NOVEMBER 1991 NOVEMBRE

TABLE OF CONTENTS

	Page
HIGHLIGHTS	
INTRODUCTION	i
SECTION I	
AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS	
<u>Tables:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R.	4
4A. Aircraft Movements by Runway 66,75,77,88	5
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	6
6. Itinerant Movements by Weight Groups ...	7
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	8
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	14
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	15
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	16
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	17
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	18

SECTION II**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

INTRODUCTION	22
--------------------	----

Tables:

13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	23
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	24
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	25
16. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R.	26
16A. Aircraft Movements by Runway 66,75,77,88	27
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	28
18. Itinerant Movements by Weight Groups ...	29
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	30
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	38
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	39
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	40
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	41
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i
SECTION I	
AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE	
<u>Tableaux:</u>	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R.	4
4A. Mouvements d'aéronefs par piste 66,75,77,88	5
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	6
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	7
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	8
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	17
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	18
SECTION II	
AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL	
INTRODUCTION	22
<u>Tableaux:</u>	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	23
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	24
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	25
16. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R.	26
16A. Mouvements d'aéronefs par piste 66,75,77,88	27
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	28
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	29
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	30
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	38
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	39
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	40
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	41
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	42

TABLE OF CONTENTS - Continued

	<u>Page</u>
SECTION III	
AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS	
INTRODUCTION	45
Tables:	
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	49
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	51
Glossary of Terms	53
AVAILABLE PUBLICATIONS	

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of D. Dodds, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit of which T. Horricks is the unit head, P. Bailie is the statistician, Paul Weiser is Head of Production with Norman Guindon, Madeleine Saumier, Lise Gervais and Pierrette Massé.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Halifax International Airport.

August 1992.

TABLE DES MATIÈRES - suite

	<u>Page</u>
SECTION III	
AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE	
INTRODUCTION	45
Tableaux:	
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	49
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	51
Lexique	53
PUBLICATIONS DISPONIBLES	
3	

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilités et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de D. Dodds, directeur de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale, dirigée par T. Horricks, chef de section, P. Bailie, statisticien, Paul Weiser, Agent de production avec Norman Guindon, Madeleine Saumier, Lise Gervais et Pierrette Massé.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport international d'Halifax.

Août 1992.

HIGHLIGHTS

NOVEMBER 1991

SECTION IAIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In November 1991 the number of landings and take-offs at the 56 Canadian airports with control towers totalled 405,201. This represents a decrease of 38,778 movements or 8.7% when compared to the 443,979 movements in November of the previous year. The decrease in overall traffic was the result of lower counts in both classes of operation. The itinerant movements had a decrease of 8.7% or 24,190 movements. The local class decreased by 14,589 movements or 8.7%.
- Lester B. Pearson International was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 25,439 movements. The local category was led by St. Hubert with 12,240 movements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports
With the Same Period a Year AgoTABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada
avec ceux de la même période l'année précédente

	November 1991	November 1990	% Change	Year-to-Date Total		% Change
	Novembre	Novembre	Variation en %	Depuis le début de l'année 1991	1990	Variation en %
Number of Airports in Survey	56	60		56	60	Nombre d'aéroports recensés
TOTAL*	405,201	443,979	-8.7	5,200,918	5,726,095	-9.2
Itinerant Movements:						Mouvements itinérants:
Air Carriers	177,587	200,061	-11.2	2,162,967	2,431,005	-11.0
Other Commercial	25,536	26,720	-4.4	328,550	328,090	0.1
Private	37,632	37,624	0.0	613,155	587,006	4.5
Government						
- Civil	6,515	6,698	-2.7	82,043	87,210	-5.9
- Military	5,652	6,010	-6.0	71,360	78,095	-8.6
Total*	252,924	277,114	-8.7	3,258,077	3,532,770	-7.8
Local Movements:						Mouvements locaux:
Civil	147,877	161,047	-8.2	1,872,209	2,111,049	-11.3
Military	4,400	5,819	-24.4	70,632	76,598	-7.8
Total*	152,277	166,866	-8.7	1,942,841	2,193,325	-11.4

* Vancouver Harbour included in total only, prior to June 1990. Breakdown was not available.

Since January 1991, Brandon, Castlegar, St. Catharines and Sydney changed from Air Traffic Control Towers to Flight Service Stations.

FAITS SAILLANTS

NOVEMBRE 1991

SECTION IAÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 56 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 405,201 en novembre 1991. Cela représente une baisse de 38,778 mouvements ou 8.7% comparativement aux 443,979 mouvements enregistrés en novembre 1990. Cette baisse est le résultat d'une diminution dans les deux classes d'opération. La classe itinérante a baissé de 8.7% ou 24,190 mouvements. La classe locale a diminué de 14,589 mouvements ou 8.7%.

- L'aéroport international de Lester B. Pearson a été le plus affaire quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 25,439 mouvements. L'aéroport de St. Hubert a dominé la classe locale avec 12,240 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports
With the Same Period a Year AgoTABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada
avec ceux de la même période l'année précédente

	November 1991	November 1990	% Change	Year-to-Date Total		% Change
	Novembre	Novembre	Variation en %	Depuis le début de l'année 1991	1990	Variation en %
Number of Airports in Survey	56	60		56	60	Nombre d'aéroports recensés
TOTAL*	405,201	443,979	-8.7	5,200,918	5,726,095	-9.2
Itinerant Movements:						Mouvements itinérants:
Air Carriers	177,587	200,061	-11.2	2,162,967	2,431,005	-11.0
Other Commercial	25,536	26,720	-4.4	328,550	328,090	0.1
Private	37,632	37,624	0.0	613,155	587,006	4.5
Government						
- Civil	6,515	6,698	-2.7	82,043	87,210	-5.9
- Military	5,652	6,010	-6.0	71,360	78,095	-8.6
Total*	252,924	277,114	-8.7	3,258,077	3,532,770	-7.8
Local Movements:						Mouvements locaux:
Civil	147,877	161,047	-8.2	1,872,209	2,111,049	-11.3
Military	4,400	5,819	-24.4	70,632	76,598	-7.8
Total*	152,277	166,866	-8.7	1,942,841	2,193,325	-11.4

* Les données pour Vancouver Harbour sont comprises seulement dans les totaux, avant juin 1990. Les informations détaillées ne sont pas disponibles.

À partir de janvier 1991, les aéroports de Brandon, Castlegar, St. Catharines et Sydney avec tour de contrôle sont devenus des aéroports avec stations d'information de vol.

SECTION IIAIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS

- In November 1991, total air traffic activity at the 73 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 71,245 movements. This represents a decrease of 953 movements or 1.3% when compared to the 72,198 movements reported by the 69 FSS airports in November 1990. The itinerant category decreased by 3.8% or 2,014 and the local category increased by 1,061 or 5.7%.
- Gatineau was the most active Station in the overall and local classes of operation with 3,263, and 1,986 movements respectively. The itinerant category was led by Nanaimo with 2,494 movements.

SECTION IIAÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE TRANSPORTS CANADA

- En novembre 1991, le trafic aérien aux 73 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 71,245 mouvements. Ceci représente une baisse de 953 mouvements ou 1.3% comparativement aux 72,198 mouvements rapportés par les 69 stations en novembre 1990. La catégorie des itinérants a diminué de 3.8% ou 2,014 mouvements et les mouvements locaux ont augmenté de 1,061 ou 5.7%.

- La station de Gatineau a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 3,263 et 1,986 mouvements respectivement. La station de Nanaimo a dominé la classe itinérante avec 2,494 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations
with the Same Period a Year AgoTABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de
Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente

	November 1991	November 1990	% Change	Year-to-Date		% Change	Nombre d'aéroports recensés
	Novembre	Novembre	Variation en %	Total Depuis le début de l'année 1991	1990	Variation en %	
Number of Airports in Survey	73	69		73	69		
TOTAL	71,245	72,198	-1.3	1,105,850	1,086,804	1.8	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	36,084	37,996	-5.0	514,826	537,915	-4.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	3,984	4,032	-1.2	62,806	67,220	-6.6	Autres vols commerciaux
Private	7,907	7,769	1.8	182,430	161,613	12.9	Privilégiés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,503	2,471	1.3	35,190	37,145	-5.3	- civils
- Military	979	1,203	-18.6	14,873	13,259	12.2	- militaires
Total	51,457	53,471	-3.8	810,125	817,152	-0.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	19,624	18,677	5.1	289,297	268,607	7.7	Civils
Military	164	50	228.0	6,428	1,045	515.1	Militaires
Total	19,788	18,727	5.7	295,720	269,652	9.7	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. P. Bailie (819) 997-6185, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Since January 1991, Brandon, Castlegar, St. Catharines and Sydney changed from Air Traffic Control Towers to Flight Service Stations.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. P. Bailie (819) 997-6185, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

A partir de janvier 1991 les aéroports de Brandon, Castlegar, St. Catharines et Sydney avec tour de contrôle sont devenus aéroports avec stations d'information de vol.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 56 Transport Canada control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identity
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour
Single Engine Aircraft
Multi-Engine Aircraft
Jet Aircraft
Military Aircraft

On January 1, 1981, Vancouver Harbour began reporting aircraft movements on a special form (117-162) which reflected the unique nature of the airport. The form was designed to capture information on itinerant and local movements by instrument or visual flight rules and in part, by type of powerplant. Through-control zone flights (Runway 88's) were also recorded. Beginning with July 1990, they started reporting on Daily Air Traffic Records, form 28-0010, Itinerant Movements and form 28-0022, Local Movements.

Effective with the January 1991 publication, the breakdown of the "Commercial" category of aircraft movements in Tables 3 and 7 has been altered to reflect more closely the licensing authorities which became effective in 1988 with the implementation of the National Transportation Act (1987). The former "Air Carrier Unit Toll", "Air Carrier Charter" and "Other Commercial" categories of aircraft movements have been replaced by "Air Carrier Levels I-III and Foreign", "Air Carrier Levels IV-VI" and the new residual "Other Commercial" category. The impact of this change on the data is explained in the section "Revised Commercial Categories" at the end of the write-up on "Data Quality and Limitations".

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 56 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Le 1^{er} janvier 1981, l'aéroport de Vancouver Harbour a commencé à enregistrer les mouvements d'aéronefs sur un formulaire (117-162) qui reflétait bien son caractère unique. Le formulaire était conçu de façon à capter l'information sur les mouvements itinérants et locaux par vols effectués selon les règles de vol aux instruments ou vols effectués selon les règles de vol visuel et en partie, par groupe motopropulseur. Les vols d'aéronefs traversant la zone de contrôle (Pistes 88) étaient aussi enregistrés. À compter de juillet 1990, ils commençaient à enregistrer à partir de rapports quotidiens, formule 28-0010, pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux.

À partir de la publication de janvier 1991, les nouvelles catégories pour les mouvements d'aéronefs "Commerciaux" dans les tableaux 3 et 7 ont été modifiées afin de se rapprocher des nouvelles classifications des licences rendues effectives en 1988 par la Loi nationale de 1987 sur les transports. Les anciennes catégories "Transporteurs aériens services à taux unitaires", "Transporteurs aériens affrètements" et "Autres vols commerciaux" sont remplacées par "Transporteurs aériens niveaux I-III et étrangers", "Transporteurs aériens niveaux IV-VI" et une nouvelle catégorie "Autres vols commerciaux". L'impact de ce changement aux données est expliqué dans la section "Nouvelles catégories des vols commerciaux" qui suit "Normes de qualité et restrictions des données".

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily over the Automated Data Interchange System (ADIS) Network by Flight Service Station personnel or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also includes Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. P. Bailie, Aviation Statistics Center, 819-997-6185.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation via le Système d'échange automatique de données (Réseau ADIS) par le personnel de la station d'information de vols ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. P. Bailie, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6185.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription and transmission on the ADIS network or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicateurs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicateurs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicateurs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données via le réseau ADIS ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiseraient ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Revised Commercial Categories

Effective with the January 1991 publication, a revised set of categories for the Commercial movements shown in Tables 3 and 7 has been used.

In order to provide some idea of the impact on the data, November 1990 data is shown below in both the old and the new formats for the totals for all airports with towers and also for four major airports whose traffic is dominated by commercial movements.

The following points should be noted:

- The total for Commercial aircraft movements is exactly the same for both sets of data.
- A revised definition of "Air Carrier" has been implemented and is contained in the glossary of this publication.
- The number of movements recorded under the residual "Other Commercial" category under the new definition is much smaller than under the old.

Nouvelles Catégories des vols commerciaux

À partir de la publication de janvier 1991, des nouvelles catégories pour les mouvements commerciaux dans les tableaux 3 et 7 sont employés.

Pour donner une idée de l'impact sur les données, les chiffres pour novembre 1990 sont présentés ci-dessous dans les vieux formats ainsi que les nouveaux formats pour tous les aéroports et aussi pour quatre aéroports principaux où le trafic est dominé par les mouvements commerciaux.

S'il-vous-plaît, notez bien les points suivants:

- Le total pour les mouvements des aéronefs commerciaux est strictement le même pour les deux séries de données.
- Une nouvelle définition pour "Transporteur aérien" est employée et est contenue dans le lexique de cette publication.
- Le nombre de mouvements enregistré sous la catégorie "Autres commerciaux" sous la nouvelle définition est beaucoup moins que sous la vieille définition.

COMMERCIAL MOVEMENTS

NOVEMBER 1990

MOUVEMENTS COMMERCIAUX

NOVEMBRE 1990

----- OLD CATEGORIES -----
----- ANCIENNES CATÉGORIES -----
----- NEW CATEGORIES -----
----- NOUVELLES CATÉGORIES -----

AIRPORTS AÉROPORTS	TOTAL COMMERCIAL	AIR CARRIER		OTHER COMMERCIAL	AIR CARRIER		OTHER COMMERCIAL		
		TRANSPORTEURS AÉRIENS			TRANSPORTEURS AÉRIENS				
		UNIT TOLL	CHARTER		LEVELS I - III & FOREIGN NIVEAUX I - III ET ÉTRANGERS	LEVELS IV - VI NIVEAUX IV - VI			
	TOTAL COMMERCIAUX	SERVICES À TAUX UNITAIRE	AFFRÈTE- MENTS	AUTRES VOLS COMMERCIAUX			AUTRES VOLS COMMERCIAUX		
Lester B. Pearson	26,518	23,146	1,948	1,424	24,999	1,340	179		
Vancouver Int'l	21,026	13,541	641	6,844	16,510	3,867	649		
Montréal Int'l	14,681	11,846	1,028	1,807	13,123	1,239	319		
Calgary Int'l	13,826	8,420	678	4,728	9,157	1,404	3,265		
Total - All Airports Total - Tous les aéroports	226,781	116,975	10,353	99,453	137,556	62,505	26,720		

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS

— — —
AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

TABLE 1

TABLEAU 1

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS BY CLASS OF OPERATION

TOTAL DES MOUVEMENTS D'APPAREILS PAR CLASSE DE VOL

TABLE 1

TABLEAU 1

AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK	TOTAL	RANK	ITINERANT	RANK	LOCAL
	RANG	VOLS	RANG	VOLS	RANG	VOLS
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA						
ABbotsford	10	11,812	17	4,229	4	7,583
BAIE COMFAU	50	2,171	51	1,407	42	764
BOUNDARY BAY	6	14,269	13	4,621	2	9,644
CALGARY INTERNATIONAL	4	17,227	3	16,971	51	256
CHARLOTTETOWN	53	1,920	49	1,453	47	467
EDMONTON INTERNATIONAL	33	5,363	14	4,553	41	810
EDMONTON MUNICIPAL	15	9,644	6	9,414	52	230
FORT MCMURRAY	42	3,182	44	1,718	34	1,464
FORT ST JOHN	56	1,524	53	1,323	53	201
FREDERICTON	44	2,930	40	2,053	40	877
GANDER INTERNATIONAL	45	2,914	37	2,256	43	654
GRANDE PRAIRIE	52	2,062	47	1,499	45	564
HALIFAX INTERNATIONAL	17	8,951	9	6,990	29	1,961
HAMILTON	26	6,500	27	3,059	15	3,441
KAMLOOPS	51	2,126	43	1,762	50	364
KELOWNA	32	5,363	29	2,939	26	2,424
LANGLEY	37	4,144	46	1,594	22	2,550
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	1	25,439	1	25,439	56	-
LETHBRIDGE	46	2,843	48	1,487	36	1,356
LONDON	25	6,633	21	3,781	20	2,852
MONCTON	21	7,148	25	3,166	13	3,982
MONTREAL/DORVAL INTL	5	15,719	4	15,719	55	-
MONTREAL/MIRABEL INTL	34	5,281	19	3,890	35	1,391
NORTH BAY	23	6,777	33	2,387	12	4,390
OSHAWA	27	6,458	32	2,754	14	3,704
OTTAWA INTERNATIONAL	8	12,669	5	10,200	24	2,469
PENTICTON	43	2,958	55	1,308	31	1,650
PITT MEADOWS	31	5,367	39	2,095	17	3,272
PRINCE GEORGE	40	3,533	41	2,033	33	1,500
QUEBEC	12	11,086	8	8,134	19	2,952
REGINA	29	5,774	19	4,046	30	1,728
SAINt JOHN	48	2,594	42	1,970	44	624
SASKATOON	18	7,728	16	4,299	15	3,429
SAULT STE MARIE	19	7,688	31	2,758	11	4,930
SEPT-ILES	38	3,776	30	2,762	39	1,014
SPRINGBANK	9	11,957	24	3,197	3	8,760
ST ANDREWS	24	6,645	45	1,679	10	4,965
ST HONORE	16	9,029	35	2,323	6	6,706
ST HUBERT	3	18,227	11	5,987	1	12,240
ST JEAN	49	2,589	50	1,445	37	1,144
ST JOHNS	28	5,985	22	3,522	25	2,463
SUDSBURY	30	5,732	23	3,222	23	2,510
THOMPSON	47	2,634	36	2,258	49	376
THUNDER BAY	13	10,822	20	3,839	5	6,943
TORONTO ISLAND	20	7,612	15	4,505	18	3,107
TORONTO/BUTTONVILLE	14	10,027	12	4,784	9	5,243
VAL D'OR	55	1,746	54	1,310	48	436
VANCOUVER HARBOUR	41	3,489	28	3,020	46	469
VANCOUVER INTERNATIONAL	2	20,688	2	20,688	54	-
VICTORIA INTERNATIONAL	7	12,905	10	6,397	7	6,009
VILLENEUVE	22	6,826	52	1,357	8	5,469
WATERLOO-GUELPH	35	5,114	26	3,130	28	1,984
WHITEHORSE	54	1,907	56	849	39	1,058
WINDSOR	36	4,758	34	2,347	27	2,411
WINNIPEG INTERNATIONAL	11	11,182	7	8,379	21	2,803
YELLOWKNIFE	39	3,754	38	2,118	32	1,636
TOTAL (56)		405,201		252,924		152,277

TABLE 2

TABLEAU 2

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS - CIVIL AND MILITARY

TOTAL DES MOUVEMENTS D'APPAREILS, CIVILS ET MILITAIRES

TABLE 2

TABLEAU 2

AIRPORTS - AÉROPORTS	CIVIL - CIVILS				MILITARY - MILITAIRES		
	TOTAL	INNEBANIS		LOCAL	TOTAL	ITINERANT	LOCAL
		COMMERCIAL	GOVT	LOCAUX		ITINERANTS	LOCAUX
		COMMERCIAUX	PRIVES ET	OFFICIELS			
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
ARROTSFORD	11,771	3,048	1,150	7,573	41	31	10
BAIE COMFAU	2,147	1,265	118	764	24	24	-
BOUNDARY BAY	14,269	2,759	1,862	9,648	-	-	-
CALGARY INTERNATIONAL	17,031	14,054	2,721	256	196	196	-
CHARLOTTETOWN	1,863	1,169	231	463	57	53	4
EDMONTON INTERNATIONAL	5,126	3,637	701	788	237	215	22
EDMONTON MUNICIPAL	9,608	6,963	2,423	222	36	28	8
FORT MCMURRAY	3,180	1,295	421	1,464	2	2	-
FORT ST JOHN	1,519	1,013	305	201	5	5	-
FREDERICTON	2,497	1,590	282	625	433	181	252
GANDER INTERNATIONAL	2,572	1,654	422	496	342	190	162
GRANDE PRAIRIE	2,056	1,058	434	564	6	6	-
HALIFAX INTERNATIONAL	8,816	6,345	564	1,927	135	101	34
HAMILTON	6,486	2,029	1,016	3,441	14	14	-
KAMLOOPS	2,114	1,478	272	364	12	12	-
KELOWNA	5,351	2,344	583	2,426	12	12	-
LANGLEY	4,140	813	777	2,550	4	4	-
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	25,384	23,791	1,593	-	55	55	-
LETHBRIDGE	2,815	1,187	278	1,350	28	22	6
LONDON	6,595	2,941	914	2,840	38	26	12
MONCTON	6,989	2,613	462	3,914	159	91	68
MONTREAL/DORVAL INTL	15,589	13,762	1,827	-	130	130	-
MONTREAL/MIRABEL INTL	5,123	3,203	559	1,361	158	128	30
NORTH RAY	4,959	1,777	214	2,968	1,818	396	1,422
OSHAWA	6,423	1,862	857	3,704	35	35	-
OTTAWA INTERNATIONAL	11,752	7,658	1,778	2,216	917	664	253
PENTICTON	2,947	1,107	194	1,066	11	7	4
PITT MEADOWS	5,367	1,172	923	3,272	-	-	-
PRINCE GEORGE	3,519	1,538	491	1,500	14	14	-
QUEBEC	10,940	6,407	1,603	2,930	146	124	22
REGINA	5,416	3,008	758	1,650	358	280	78
SAINT JOHN	2,424	1,576	310	538	170	84	86
SASKATOON	7,241	3,199	748	3,295	487	353	134
SAULT STE MARIE	7,555	2,400	293	4,862	133	65	68
SEPT-ÎLES	3,730	2,437	313	980	46	12	34
SPRINGANK	11,957	2,619	678	8,760	-	-	-
ST ANDREWS	6,573	1,229	438	4,906	72	12	60
ST HONORE	8,935	2,053	730	6,674	44	12	32
ST HUBERT	17,411	4,114	1,372	11,920	816	496	320
ST JEAN	2,577	933	502	1,142	12	10	2
ST JOHNS	5,193	3,158	292	2,663	72	72	-
SUDBURY	5,563	2,632	493	2,438	169	97	72
THOMPSON	2,632	2,004	252	376	2	2	-
THUNDER BAY	10,722	3,500	261	6,961	100	79	22
TORONTO ISLAND	7,600	3,058	1,435	3,107	12	12	-
TORONTO/BUTTONVILLE	10,016	3,215	1,558	5,263	11	11	-
VAL D'OR	1,740	1,167	137	436	6	6	-
VANCOUVER HARBOUR	3,474	2,384	622	468	15	14	1
VANCOUVER INTERNATIONAL	20,648	18,332	2,9316	-	40	40	-
VICTORIA INTERNATIONAL	12,557	5,189	1,536	5,832	146	122	176
VILLENEUVE	6,724	946	399	5,379	102	12	90
WATFELD-GUELPH	5,100	1,582	1,534	1,934	14	14	-
WHITEHORSE	1,888	569	261	1,053	19	19	-
WINNIS	4,724	1,868	655	2,401	34	24	10
WINNIPEG INTERNATIONAL	9,464	6,546	877	2,041	1,718	956	762
YELLOWKNIFE	3,567	1,874	201	1,492	187	43	144
TOTAL (56)	395,149	203,123	44,149	147,877	10,052	5,652	4,400

TABLE 3

TABLEAU 3

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS BY TYPE OF OPERATION

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS PAR TYPE D'EXPLOITATION

TABLE 3

TABLEAU 3

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRTENS		OTHER COMMERCIAL AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-IV			CIVIL	MILITARY
		CIVILS	MILITAIRES				
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
ABbotsford	4,229	161	818	2,069	1,037	113	31
BAIF COMEAU	1,407	1,079	148	38	98	20	24
BOUNDARY BAY	4,621	48	625	2,086	1,847	15	-
CALGARY INTERNATIONAL	16,971	9,686	1,389	2,979	2,566	155	196
CHARLOTTETOWN	1,453	707	182	280	182	49	53
EDMONTON INTERNATIONAL	4,553	2,803	647	187	469	232	215
EDMONTON MUNICIPAL	9,414	3,388	3,215	360	1,959	464	28
FORT MCMURRAY	1,718	658	390	247	357	64	2
FORT ST JOHN	1,323	687	278	48	277	28	5
FREDERICTON	2,053	1,209	280	101	210	72	181
GANDER INTERNATIONAL	2,256	1,351	105	198	345	77	180
GRANDE PRAIRIE	1,498	819	210	29	377	57	6
HALIFAX INTERNATIONAL	6,990	5,336	204	805	424	120	101
HAMILTON	3,059	600	1,148	281	996	20	14
KAMLOOPS	1,762	1,176	251	51	236	36	12
KELowna	2,939	1,472	851	21	535	48	12
LANGLEY	1,594	7	237	569	769	8	4
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	25,439	22,567	1,012	212	1,431	162	55
LETHBRIDGE	1,497	941	62	184	233	45	22
LONDON	3,781	1,699	1,182	60	797	17	26
MONCTON	3,166	1,100	1,236	277	272	190	91
MONTRÉAL/DORVAL INTL	15,719	12,105	1,363	294	1,550	277	130
MONTRÉAL/MIRABEL INTL	3,890	2,489	611	103	369	190	128
NORTH BAY	2,387	999	259	519	171	43	396
OSHAWA	2,754	1,276	451	135	852	5	35
OTTAWA INTERNATIONAL	10,200	5,941	637	1,180	1,096	682	664
PENTICTON	1,308	762	328	17	165	29	7
PITT MEADOWS	2,095	75	444	653	885	38	-
PRINCE GEORGE	2,033	1,125	299	114	381	100	14
QUEBEC	8,134	4,193	1,720	494	1,125	478	124
REGINA	4,046	1,896	983	129	530	228	280
SAINt JOHN	1,970	1,319	91	166	283	27	84
SASKATCHEWAN	4,299	2,240	870	88	540	208	353
SAULT STE MARIE	2,758	1,306	1,090	4	224	69	65
SEPT-ÎLES	2,762	1,214	953	270	259	54	12
SPRINGDALE	3,197	10	222	2,287	664	14	-
ST ANDREWS	1,679	10	822	397	361	77	12
ST HONORÉ	2,323	4	434	1,615	248	10	12
ST HUBERT	5,987	37	3,662	415	1,266	111	496
ST JEAN	1,445	17	754	162	476	26	10
ST JOHNS	3,522	1,545	173	1,440	201	91	72
SUDBURY	3,222	1,718	616	298	369	124	97
THOMPSON	2,258	1,798	157	49	120	132	2
THUNDER BAY	3,839	2,463	779	258	177	84	78
TORONTO ISLAND	4,505	1,367	1,174	517	1,391	44	12
TORONTO/BUTTONVILLE	4,784	531	2,045	639	1,509	49	11
VAL D'OR	1,310	875	268	24	101	36	6
VANCOUVER HARBOUR	3,020	859	1,497	28	608	14	14
VANCOUVER INTERNATIONAL	20,688	15,808	1,990	534	1,758	558	40
VICTORIA INTERNATIONAL	6,897	2,937	1,352	900	1,306	230	172
VILLENEUVE	1,357	7	809	130	387	12	12
WATERLOO-GUELPH	3,130	26	1,319	237	1,480	54	14
WHITEHORSE	849	439	97	33	197	64	19
WINDSOR	2,347	1,084	678	106	449	6	24
WINNIPEG INTERNATIONAL	8,379	4,610	1,799	137	609	268	956
YELLOWKNIFE	2,118	1,219	573	82	108	93	43
TOTAL (56)	252,924	131,798	45,789	25,536	37,632	6,517	5,652

TABLE 4

TABLEAU 4

ITINERANT MOVEMENTS BY I.F.R. AND V.F.R.

MOUVEMENTS ITINERANTS PAR I.F.R. ET V.F.R.

TABLE 4

TABLEAU 4

AIRPORTS - AÉROPORTS	ITINERANT AIRCRAFT MOVEMENTS - MOUVEMENTS ITINERANTS D'APPAREILS				
	TOTAL	I.F.R.	PERCENTAGE	V.F.R.	PERCENTAGE
			I.F.R.	POURCENTAGE	V.F.R.
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA					
ABBOTSFORD	4,229	662	15.6	3,567	84.3
BAIE COMEAU	1,407	506	35.9	901	64.0
BOUNDARY BAY	4,621	152	3.2	4,469	96.7
CALGARY INTERNATIONAL	16,971	11,891	70.0	5,080	29.9
CHARLOTTETOWN	1,453	990	68.1	463	31.8
EDMONTON INTERNATIONAL	4,553	3,512	77.1	1,041	22.6
EDMONTON MUNICIPAL	9,414	5,076	53.9	4,338	46.0
FORT MCMURRAY	1,718	790	45.9	928	54.0
FORT ST JOHN	1,323	678	51.2	645	48.7
FREDERICTON	2,053	1,405	68.4	648	31.5
GANDER INTERNATIONAL	2,256	2,019	89.4	237	10.5
GRANDE PRAIRIE	1,498	948	63.2	550	36.7
HALIFAX INTERNATIONAL	6,990	5,919	84.6	1,071	15.3
HAMILTON	3,059	1,378	45.0	1,691	54.9
KAMLOOPS	1,762	1,316	74.6	446	25.1
KELLOGG	2,939	1,816	61.7	1,123	38.2
LANGLEY	1,594	1	0.0	1,593	99.9
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	25,439	25,045	98.4	394	1.5
LETHBRIDGE	1,487	725	48.7	762	51.2
LONDON	3,781	2,170	57.3	1,611	42.6
MONCTON	3,166	1,834	57.9	1,312	42.0
MONTREAL/DORVAL INTL	15,719	14,120	89.9	1,599	10.1
MONTREAL/MIRABEL INTL	3,490	2,920	75.0	970	24.9
NORTH BAY	2,387	1,541	64.5	846	35.4
OSHAWA	2,754	577	20.9	2,177	79.0
OTTAWA INTERNATIONAL	10,200	7,402	72.5	2,798	27.4
PENTICTON	1,308	798	61.0	510	39.0
PITT MEADOWS	2,095	5	0.2	2,090	99.7
PRINCE GEORGE	2,033	1,307	64.2	726	35.7
QUEBEC	8,134	5,256	64.6	2,978	35.3
REGINA	4,046	3,041	75.1	1,005	24.8
SAINT JOHN	1,970	1,590	40.7	340	59.2
SASKATOON	4,299	2,948	68.5	1,351	31.4
SAULT STE MARIE	2,753	1,425	54.3	1,253	45.7
SEPT-ÎLES	2,752	1,583	57.6	1,174	42.5
SPRINGBANK	3,197	27	0.3	3,170	99.1
ST ANDREWS	1,677	38	2.2	1,641	97.7
ST HONORE	2,323	74	3.1	2,249	96.8
ST HUBERT	5,987	652	10.1	5,335	89.1
ST JEAN	1,445	147	10.1	1,299	89.8
ST JOHNS	3,522	2,221	53.0	1,301	36.9
SUDBURY	3,222	2,172	67.4	1,050	32.5
THOMPSON	2,258	434	19.2	1,024	80.7
THUNDER BAY	3,839	2,922	76.1	917	23.1
TORONTO ISLAND	4,505	1,950	43.2	2,555	56.7
TORONTO/BUTTONVILLE	4,784	996	20.0	3,788	79.1
VAL D'OR	1,310	951	72.5	359	27.4
VANCOUVER HARBOUR	3,020	408	13.5	2,612	86.4
VANCOUVER INTERNATIONAL	20,688	15,646	75.6	5,042	24.3
VICTORIA INTERNATIONAL	6,897	2,840	41.1	4,057	58.8
VILLENEUVE	1,357	3	0.2	1,354	99.7
WATERLOO-GUELPH	3,130	314	10.0	2,816	89.9
WHITEHORSE	849	383	45.1	466	54.9
WINDSOR	2,347	1,388	59.1	959	40.8
WINNIPEG INTERNATIONAL	8,379	6,506	77.6	1,873	22.3
YELLOWKNIFE	2,118	1,243	58.6	875	41.3
TOTAL (56)	252,924	154,736	61.1	98,198	38.8

TABLE 4A

TABLEAU 4A

AIRCRAFT MOVEMENTS BY RUNWAY 66, 75, 77, 88.

MOUVEMENTS D'AERONEFS PAR PISTE 66, 75, 77, 88.

TABLE 4A

TABLEAU 4A

AIRPORTS AÉROPORTS	TOTAL	RUNWAY 66	RUNWAY 75	RUNWAY 77	RUNWAY 88
	TOTAL	PISTE 66	PISTE 75	PISTE 77	PISTE 88
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA					
ABERTSFORD	739	-	104	268	367
BAIF COMFAU	217	-	-	-	217
BOUNDARY BAY	173	-	3	-	170
CALGARY INTERNATIONAL	437	-	-	-	437
CHARLOTTETOWN	197	-	2	174	21
EDMONTON INTERNATIONAL	2,675	-	772	642	1,061
EDMONTON MUNICIPAL	1,658	-	-	-	1,658
FORT MCMURRAY	1,753	-	562	824	367
FORT ST JOHN	397	-	132	203	62
FREDERICTON	505	-	-	-	183
GANDER INTERNATIONAL	106	-	-	-	106
GRANDE PRAIRIE	521	-	-	-	155
HALIFAX INTERNATIONAL	718	-	2	366	215
HAMILTON	180	-	-	-	180
KAMLOOPS	835	-	227	430	178
KELDWA KELDWNA	320	-	-	-	320
LANGLEY	311	1	-	-	309
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	372	-	-	-	372
LETHBRIDGE	445	-	-	399	46
LONDON	1,197	-	609	484	104
MONCTON	362	16	-	321	25
MONTREAL/DORVAL INTL	2,020	-	191	712	1,117
MONTREAL/MIRABEL INTL	425	-	-	-	425
NORTH BAY	278	1	-	261	16
OSHAWA	348	-	-	1	347
OTTAWA INTERNATIONAL	373	-	-	-	373
PENTICTON	571	-	333	161	77
PITT MEADOWS	434	-	-	-	434
PRINCE GEORGE	1,102	-	760	201	141
QUEBEC	2,863	-	1,827	477	559
REGINA	429	-	1	394	34
SAINST JOHN	281	-	-	238	43
SASKATOON	862	-	385	458	19
SAULT STE MARIE	999	-	337	499	163
SEPT-ILES	3,559	1	2,783	349	426
SPRINGBANK	1,275	-	-	1,024	251
ST ANDREWS	65	-	-	-	65
ST HONORE	68	-	-	-	68
ST HUBERT	1,278	-	-	-	1,278
ST JEAN	151	-	-	6	145
ST JOHNS	673	-	151	492	30
SUDSBURY	485	-	1	474	10
THOMPSON	2,296	2	1,807	416	71
THUNDER BAY	2,213	-	1,835	331	47
TORONTO ISLAND	642	-	-	-	642
TORONTO/BUTTONVILLE	1,099	2	655	105	337
VAL D'OR	10	-	1	-	9
VANCOUVER HARBOUR	798	-	-	-	797
VANCOUVER INTERNATIONAL	2,650	-	-	341	2,309
VICTORIA INTERNATIONAL	665	1	-	-	664
VILLENEUVE	74	-	-	-	74
WATERLOO-GUELPH	270	-	-	-	270
WHITEHORSE	976	-	433	459	84
WINDSOR	28	-	-	-	28
WINNIPEG INTERNATIONAL	896	-	348	480	68
YELLOWKNIFE	1,218	-	125	924	169
TOTAL (56)	46,492	24	14,386	13,739	18,343

TABLE 5

TABLEAU 5

ITINERANT MOVEMENTS BY TYPE OF POWER PLANT

MOUVEMENTS ITINERANTS PAR GROUPE MOTOPROPULSEUR

TABLE 5

TABLEAU 5

AIRPORTS - AIRPORTS	TOTAL	AEROPLANES - AVIONS			OTHER AIRCRAFT AUTRES APPAREILS	
		JET	TURBOPROP	PISTON	HELICOPTERS	GLIDERS
		A REACTION	TURBO- PROPULSEURS	A PISTONS	HELICOPTERES	PLANEURS
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA						
ABBOTSFORD	4,229	59	319	3,534	314	3
BATE COMEAU	1,407	15	626	715	51	-
BOUNDARY BAY	4,621	13	10	4,486	108	4
CALGARY INTERNATIONAL	16,971	6,955	4,370	5,373	269	4
CHARLOTTETOWN	1,453	119	623	657	52	2
EDMONTON INTERNATIONAL	4,553	2,725	814	872	142	-
EDMONTON MUNICIPAL	9,414	1,958	2,814	4,149	493	-
FORT MCMURRAY	1,718	187	596	812	123	-
FORT ST JOHN	1,323	191	524	380	228	-
FREDERICTON	2,053	648	639	558	208	-
GANDER INTERNATIONAL	2,256	1,099	890	115	152	-
GRANDE PRAIRIE	1,498	34	937	378	149	-
HALIFAX INTERNATIONAL	6,990	2,682	3,112	1,051	143	2
HAMILTON	3,059	207	957	1,824	70	1
KAMLOOPS	1,762	81	1,123	497	61	-
KELOWNA	2,939	505	1,182	1,147	104	1
LANGLEY	1,594	14	7	1,139	428	6
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	25,439	16,650	8,028	656	105	-
LETHBRIDGE	1,487	12	963	492	20	-
LONDON	3,781	141	1,897	1,679	58	6
MONCTON	3,166	455	1,125	1,548	38	-
MONTREAL/DORVAL INTL	15,719	7,116	6,590	1,605	404	4
MONTREAL/MIRABEL INTL	3,890	2,251	827	668	144	-
NORTH BAY	2,387	381	1,192	427	385	2
OTTAWA	2,754	4	505	2,183	62	-
OTTAWA INTERNATIONAL	10,200	3,852	3,713	2,138	497	-
PENTICTON	1,308	28	711	366	203	-
PITT MEADOWS	2,095	6	14	1,912	160	3
PRINCE GEORGE	2,033	614	679	521	218	1
QUEBEC	8,134	460	4,180	3,106	387	1
REGINA	4,066	1,273	1,969	1,284	20	-
SAINT JOHN	1,970	539	932	458	40	1
SASKATOON	4,299	1,443	1,366	1,479	11	-
SAULT STE MARIE	2,758	68	1,635	1,208	46	1
SHATTLES	2,762	25	1,341	795	600	1
SPRING BANK	3,197	-	30	3,155	12	-
ST ANDREWS	1,679	9	68	1,500	99	3
ST HONORE	2,323	-	5	2,013	299	6
ST HUBERT	5,987	106	244	5,087	547	3
ST JEAN	1,445	2	25	1,384	26	8
ST JOHNS	3,522	844	1,288	1,224	166	-
SIJOURRY	3,222	154	1,894	697	474	3
THOMSON	2,258	110	470	1,583	95	-
THUNDER BAY	3,839	530	2,280	776	252	1
TORONTO ISLAND	4,505	57	1,731	2,471	245	-
TORONTO/BUTTONVILLE	4,784	77	792	3,697	216	2
VAL D'OR	1,310	119	802	341	48	-
VANCOUVER HARBOUR	3,020	-	323	1,212	1,480	5
VANCOUVER INTERNATIONAL	20,688	7,658	8,295	3,536	1,197	2
VICTORIA INTERNATIONAL	6,897	464	2,600	3,354	477	2
VILLENOUVE	1,357	-	27	1,242	87	1
WATERLOO-SUELPH	3,130	43	129	2,841	98	19
WHITEHORSE	349	134	173	478	64	-
WINDSOR	2,347	37	1,186	1,074	50	-
WINNIPEG INTERNATIONAL	8,379	3,251	3,018	1,907	203	-
YELLOWKNIFE	2,118	637	938	482	61	-
TOTAL (55)	252,924	67,042	82,828	90,266	12,689	99

TABLE 6

TABLEAU 6

ITINERANT MOVEMENTS BY WEIGHT GROUPS

MOUVEMENTS ITINERANTS PAR GROUPE DE POIDS

TABLE 6

TABLEAU 6

AIRPORTS - AÉROPORTS	GROSS TAKE-OFF WEIGHT (KGS.) - POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE (KGS.)										
	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001	AND OVER
	& UNDER	ET	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	ET PLUS
	MOINS	1									
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA											
ABBOTSFORD	3,368	435	210	22	130	28	20	6	4	6	
BATE COMEAU	286	393	230	3	468	24	-	3	-	-	
BOUNDARY BAY	4,329	240	25	8	13	2	1	-	-	-	3
CALGARY INTERNATIONAL	4,424	1,260	969	1,121	1,394	1,969	3,376	1,517	308	633	
CHARLOTTETOWN	341	358	12	12	580	2	140	8	-	-	
EDMONTON INTERNATIONAL	638	355	474	186	249	245	1,179	947	87	193	
EDMONTON MUNICIPAL	3,698	885	1,182	863	715	967	1,120	14	-	-	
FORT MCMURRAY	587	349	399	228	35	29	90	1	-	-	
FORT ST JOHN	492	108	239	53	96	331	4	-	-	-	
FREDERICTON	417	226	152	35	604	18	599	2	-	-	
GANDER INTERNATIONAL	187	43	132	26	758	268	181	198	48	415	
GRANDE PRAIRIE	368	150	199	204	281	296	-	-	-	-	
HALIFAX INTERNATIONAL	695	394	243	70	2,841	160	1,905	504	12	166	
HAMILTON	1,476	456	605	57	79	299	6	79	2	-	
KAMLOOPS	324	246	271	201	372	329	19	-	-	-	
KELowna	997	213	341	229	226	810	114	9	-	-	
LANGLEY	1,523	40	9	2	16	1	1	-	1	1	
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	254	562	1,060	2,846	3,967	1,477	5,917	5,237	760	3,355	
LETHBRIDGE	442	72	66	349	329	229	-	-	-	-	
LONDON	1,449	360	522	577	786	79	4	4	-	-	
MONCTON	1,088	490	308	13	555	227	412	2	1	70	
MONTREAL/DORVAL INTL	1,276	760	871	591	5,216	842	3,606	2,006	122	429	
MONTREAL/MIRABEL INTL	522	370	118	20	366	414	137	360	217	1,366	
NORTH BAY	748	144	466	587	322	86	12	20	-	2	
OSHAWA	2,031	167	138	355	63	-	-	-	-	-	
OTTAWA INTERNATIONAL	2,059	461	1,143	860	1,812	651	2,068	986	-	160	
PENTICTON	479	83	49	300	271	126	-	-	-	-	
PITT MEADOWS	1,997	121	21	6	-	-	-	-	-	-	
PRINCE GEORGE	565	168	436	284	136	35	408	-	-	1	
QUEBEC	2,469	996	343	321	3,450	277	196	16	29	37	
REGINA	783	822	366	68	204	1,228	355	220	-	-	
SAINt JOHN	254	198	62	45	862	15	532	2	-	-	
SASKATOON	1,004	809	430	76	765	710	383	120	2	-	
SAULT STE MARIE	1,188	87	427	194	840	22	-	-	-	-	
SEPT-ÎLES	709	654	233	35	989	135	3	4	-	-	
SPRINGBANK	3,123	50	24	-	-	-	-	-	-	-	
ST ANDREWS	1,442	158	70	-	-	-	9	-	-	-	
ST HONORE	2,105	198	11	1	1	7	-	-	-	-	
ST HUBERT	5,106	506	159	48	111	26	2	18	11	-	
ST JEAN	1,240	174	26	1	2	2	-	-	-	-	
ST JOHNS	1,153	185	430	66	762	75	645	156	-	50	
SUDSBURY	800	245	910	260	896	109	-	2	-	-	
THOMPSON	392	1,239	322	22	29	162	91	-	-	-	
THUNDER BAY	597	372	1,455	333	546	70	414	2	-	-	
TORONTO ISLAND	2,324	372	579	15	927	288	-	-	-	-	
TORONTO/BUTTONVILLE	3,395	403	401	317	262	5	-	-	-	-	
VAL D'OR	205	185	142	13	626	38	85	16	-	-	
VANCOUVER HARBOUR	706	960	1,335	4	4	11	-	-	-	-	
VANCOUVER INTERNATIONAL	1,827	2,528	2,696	1,175	3,927	1,983	3,646	1,221	122	1,563	
VICTORIA INTERNATIONAL	2,544	1,188	429	457	1,247	802	224	6	-	-	
VILLENEUVE	1,250	30	76	-	-	1	-	-	-	-	
WATERLOO-GUELPH	2,659	269	104	46	30	18	-	4	-	-	
WHITEHORSE	262	238	143	8	55	17	123	2	-	-	
WINNOSOR	845	321	116	227	679	152	4	3	-	-	
WINNIPEG INTERNATIONAL	933	1,364	1,251	355	567	1,499	1,280	984	15	131	
YELLOWKNIFE	218	200	738	77	237	84	513	51	-	-	
TOTAL (56)	76,543	24,660	24,218	14,272	40,698	17,580	20,824	14,730	1,741	8,588	

TABLE 7

TABLEAU 7

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 7

TABLEAU 7

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIALS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY
				AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVES	CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
ABBOFSFORD							
DOMESTIC	- INTERIEURS	4,122	159	813	2,031	979	113
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	107	2	5	38	58	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		4,229	161	818	2,069	1,037	113
BAIE COMEAU							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,401	1,077	147	37	97	19
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	3	-	-	1	1	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	3	2	1	-	-	-
TOTAL		1,407	1,079	148	38	98	20
BOUNDARY DAY							
DOMESTIC	- INTERIEURS	4,522	48	612	2,046	1,801	15
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	92	-	12	40	40	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	7	-	1	-	6	-
TOTAL		4,621	48	625	2,086	1,847	15
CALGARY INTERNATIONAL							
DOMESTIC	- INTERIEURS	15,560	8,570	1,324	2,955	2,383	155
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	1,240	958	65	24	181	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	171	158	-	-	2	-
TOTAL		16,971	9,686	1,389	2,979	2,566	155
CHARLOTTETOWN							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,440	706	182	279	171	49
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	13	1	-	1	11	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,453	707	182	280	182	49
EDMONTON INTERNATIONAL							
DOMESTIC	- INTERIEURS	4,220	2,512	631	184	446	232
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	260	218	16	3	23	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	73	73	-	-	-	-
TOTAL		4,553	2,803	647	187	469	232
EDMONTON MUNICIPAL							
DOMESTIC	- INTERIEURS	9,341	3,388	3,195	356	1,910	464
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	73	-	20	4	49	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		9,414	3,388	3,215	360	1,959	464
FORT MCMURRAY							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,712	657	389	246	354	64
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	4	1	1	-	2	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	2	-	-	1	1	-
TOTAL		1,718	658	390	247	357	64
FORT ST JOHN							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,317	685	278	47	275	28
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	1	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	5	2	-	1	2	-
TOTAL		1,323	687	278	48	277	28
FRASERDALE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,031	1,209	277	101	200	70
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	22	-	3	-	10	2
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,053	1,209	280	101	210	72

TABLE 7

TABLEAU 7

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 7

TABLEAU 7

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS	OTHER COMMERCIAL	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIELS			
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI		CIVIL CIVILS	MILITARY MILITAIRES		
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA								
GANDER INTERNATIONAL								
DOMESTIC - INTERIEURS	1,253	790	105	157	65	76		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	379	173	-	19	137	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	624	388	-	22	143	1		
TOTAL	2,256	1,351	105	198	345	77		
GRANDE PRAIRIE								
DOMESTIC - INTERIEURS	1,484	814	206	29	372	57		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	13	4	4	-	5	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	1	1	-	-	-	-		
TOTAL	1,498	819	210	29	377	57		
HALIFAX INTERNATIONAL								
DOMESTIC - INTERIEURS	6,664	5,101	196	799	356	120		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	262	181	8	3	65	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	64	54	-	3	3	4		
TOTAL	6,990	5,336	204	805	424	120		
HAMILTON								
DOMESTIC - INTERIEURS	2,441	305	1,117	270	715	20		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	618	295	31	11	281	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-		
TOTAL	3,059	600	1,148	281	996	20		
KAMLOOPS								
DOMESTIC - INTERIEURS	1,745	1,168	249	51	229	36		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	16	7	2	-	7	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	1	1	-	-	-	-		
TOTAL	1,762	1,176	251	51	236	36		
KELOWNA								
DOMESTIC - INTERIEURS	2,869	1,440	850	18	501	48		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	70	32	1	3	34	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-		
TOTAL	2,939	1,472	851	21	535	48		
LANGLEY								
DOMESTIC - INTERIEURS	1,529	7	226	552	732	8		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	64	-	11	17	36	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	1	-	-	-	1	-		
TOTAL	1,594	7	237	569	769	8		
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL								
DOMESTIC - INTERIEURS	14,636	13,108	624	169	522	162		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	9,535	8,230	379	39	884	-		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	1,268	1,229	9	4	25	-		
TOTAL	25,439	22,567	1,012	212	1,431	162		
LETHBRIDGE								
DOMESTIC - INTERIEURS	1,435	936	58	178	201	45		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	52	5	4	6	32	5		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-		
TOTAL	1,487	941	62	184	233	45		
LONDON								
DOMESTIC - INTERIEURS	3,088	1,279	1,136	48	592	14		
TRANSBORDEUR - TRANSFRONTALIERS	691	420	45	12	204	3		
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	2	-	1	-	1	-		
TOTAL	3,781	1,699	1,182	60	797	17		

TABLE 7

TABLEAU 7

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 7

TABLEAU 7

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		OTHER COMMERCIAL AUTRES VOLCS COMMERCIAUX	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIALS	
		LEVEL I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. I-III NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY
		AND FOREIGN NIV. ET STRANGER				CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
MONCTON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	3,139	1,095	1,231	275	261	187
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	20	-	5	2	11	2
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	7	5	-	-	-	1
TOTAL		3,166	1,100	1,236	277	272	190
MONTRÉAL/DORVAL INT'L							
DOMESTIC	- INTERIEURS	12,207	9,282	1,223	263	1,044	272
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3,483	2,820	136	28	489	5
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	29	3	4	3	17	-
TOTAL		15,719	12,105	1,363	294	1,550	277
MONTRÉAL/MIRABEL INT'L							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,434	1,058	609	102	349	189
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	479	455	2	1	20	1
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	977	976	-	-	-	1
TOTAL		3,890	2,489	611	103	369	190
NORTH BAY							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,357	998	259	517	160	43
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	28	-	-	2	11	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	2	1	-	-	-	1
TOTAL		2,387	999	259	519	171	43
OSHAWA							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,571	1,229	440	134	720	5
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	183	47	3	1	132	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,754	1,276	451	135	852	5
OTTAWA INTERNATIONAL							
DOMESTIC	- INTERIEURS	9,177	5,291	561	1,162	604	671
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	964	610	76	18	211	11
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	59	40	-	-	1	18
TOTAL		10,200	5,941	637	1,180	1,096	682
PENTICTON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,297	762	323	17	159	29
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	11	-	5	-	6	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,308	762	328	17	165	29
PITT MEADOWS							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,081	74	442	653	874	38
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	14	1	2	-	11	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,095	75	444	653	885	38
PRINCE GEORGE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,017	1,118	296	114	376	99
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	16	7	3	-	5	1
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,033	1,125	299	114	381	100
QUEBEC							
DOMESTIC	- INTERIEURS	7,749	3,951	1,688	485	1,046	459
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	363	223	32	9	78	19
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	22	19	-	-	1	-
TOTAL		8,134	4,193	1,720	494	1,125	478

TABLE 7

TABLEAU 7

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 7

TABLEAU 7

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS			PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI	AUTRES VOLS COMMERCIAUX		CIVIL	MILITARY
						CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
REGINA							
DOMESTIC	- INTERIEURS	3,910	1,825	973	129	485	228
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	136	71	10	-	45	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		4,046	1,896	983	129	530	228
SAINT JOHNS							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,796	1,204	88	162	233	27
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	172	113	3	4	50	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	2	2	-	-	-	-
TOTAL		1,970	1,319	91	166	283	27
SASKATOON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	4,268	2,229	869	86	523	208
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	31	11	1	2	17	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		4,299	2,240	870	88	540	208
SAULT STE MARIE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,722	1,306	1,083	3	201	68
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	35	-	7	1	22	1
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	1	-	-	-	1	-
TOTAL		2,758	1,306	1,090	4	224	69
SEPT-ÎLES							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,729	1,209	945	263	246	54
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	27	4	8	4	11	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	5	1	-	3	2	-
TOTAL		2,762	1,214	953	270	259	54
SPRINGDALE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	3,138	10	222	2,280	662	14
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	9	-	-	7	2	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		3,197	10	222	2,287	664	14
ST ANDREWS							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,659	10	818	392	352	75
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	20	-	4	5	9	2
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,679	10	822	397	361	77
ST HONORÉ							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,322	4	434	1,614	248	10
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	-	-	1	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,323	4	434	1,615	248	10
ST HUBERT							
DOMESTIC	- INTERIEURS	5,820	37	3,598	406	1,191	108
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	166	-	64	9	75	3
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	1	-	-	-	-	1
TOTAL		5,987	37	3,662	415	1,266	111
ST JEAN							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,436	17	748	162	473	26
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	9	-	6	-	3	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,445	17	754	162	476	26

TABLE 7

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

TABLEAU 7

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 7

TABLEAU 7

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS			OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI	AUTRES VOLS COMMERCIAUX			CIVIL	MILITARY
		PRIVES	CIVILS	MILITAIRES				
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA								
ST JOHNS								
DOMESTIC	- INTERIEURS	3,306	1,515	172	1,379	120	90	30
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	71	3	1	9	40	1	17
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	145	27	-	52	41	-	25
TOTAL		3,522	1,545	173	1,440	201	91	72
SUDSBURY								
DOMESTIC	- INTERIEURS	3,189	1,715	600	296	358	124	96
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	32	2	16	2	11	-	1
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	1	1	-	-	-	-	-
TOTAL		3,222	1,718	616	298	369	124	97
THOMPSON								
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,250	1,796	157	49	114	132	2
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	8	2	-	-	6	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,258	1,798	157	49	120	132	2
THUNDER BAY								
DOMESTIC	- INTERIEURS	3,696	2,358	776	257	144	94	77
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	143	105	3	1	33	-	1
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		3,839	2,463	779	258	177	94	78
TORONTO ISLAND								
DOMESTIC	- INTERIEURS	4,057	1,215	1,150	502	1,127	44	17
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	447	152	24	7	264	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	1	-	-	1	-	-	-
TOTAL		4,505	1,367	1,174	517	1,371	44	12
TORONTO/BUTTONVILLE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	4,529	529	2,011	628	1,302	48	11
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	255	2	34	11	207	1	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		4,784	531	2,045	639	1,509	49	11
VAL D'OR								
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,306	974	267	24	99	36	6
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	4	1	1	-	2	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,310	875	268	24	101	36	6
VANCOUVER HARBOUR								
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,965	937	1,490	28	582	14	14
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	55	22	7	-	26	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		3,020	859	1,497	28	608	14	14
VANCOUVER INTERNATIONAL								
DOMESTIC	- INTERIEURS	16,294	11,746	1,906	523	1,527	554	38
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	3,756	3,426	83	11	230	4	2
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	638	636	1	-	1	-	-
TOTAL		20,688	15,808	1,990	534	1,758	558	40
VICTORIA INTERNATIONAL								
DOMESTIC	- INTERIEURS	6,038	2,284	1,300	891	1,179	223	161
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	859	653	52	9	127	7	11
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		6,897	2,937	1,352	900	1,306	230	172

TABLE 7

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL
NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTÉRIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 7

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS	OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIELS			
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI	AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVES	CIVIL CIVILS	MILITARY MILITAIRES	
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AEROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA								
VILLENEUVE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,355	7	809	129	386	12	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	2	-	-	1	1	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		1,357	7	809	130	387	12	
WATERLOO-GUELPH								
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,990	19	1,301	236	1,367	54	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	139	7	18	1	112	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	1	-	-	-	1	-	
TOTAL		3,130	26	1,319	237	1,480	54	
WHITEHORSE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	790	406	94	33	176	64	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	59	33	3	-	21	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		849	439	97	33	197	64	
WINDSOR								
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,030	979	642	90	307	6	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	314	105	34	16	141	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	3	-	2	-	1	-	
TOTAL		2,347	1,084	678	106	449	6	
WINNIPEG INTERNATIONAL								
DOMESTIC	- INTERIEURS	7,756	4,259	1,750	130	465	266	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	588	321	49	7	144	2	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	35	30	-	-	-	5	
TOTAL		8,379	4,610	1,799	137	609	268	
YELLOWKNIFE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,113	1,219	572	82	106	93	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	1	-	1	-	-	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	4	-	-	-	2	2	
TOTAL		2,118	1,219	573	82	108	93	
TOTAL (56)								
DOMESTIC	- INTERIEURS	222,353	108,426	44,470	25,056	32,747	6,449	
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	26,415	19,723	1,300	390	4,633	66	
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	4,156	3,649	19	90	252	2	
TOTAL		252,924	131,798	45,789	25,536	37,632	6,517	

TABLE 8

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS - PEAK HOUR AND PEAK DAY

TABLEAU 8

TOTAL DES MOUVEMENTS D'APPAREILS - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 8

TABLEAU 8

AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE	
			DAY	HOUR	NUMBER	DAY	NUMBER
	RANG	TOTAL	JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
ABERFORTH	10	11,812	18	15:00	123	22	812
BATE COUEAU	50	2,171	13	15:00	29	14	162
BOUNDARY BAY	6	14,269	22	15:00	138	10	84
CALGARY INTERNATIONAL	4	17,227	23	15:00	75	13	770
CHARLOTTETOWN	53	1,920	10	16:00	25	5	124
EDMONTON INTERNATIONAL	33	5,363	5	19:00	41	14	258
EDMONTON MUNICIPAL	15	9,644	7	15:00	51	7	430
FORT MCMURRAY	42	3,182	7	14:00	57	7	203
FORT ST JOHN	56	1,524	15	15:00	24	20	100
FREDERICTON	44	2,930	15	10:00	51	15	276
GANDER INTERNATIONAL	45	2,914	14	11:00	39	10	218
GRANDE PRAIRIE	52	2,062	9	16:00	43	9	181
HALIFAX INTERNATIONAL	17	8,951	5	19:00	50	5	524
HAMILTON	26	6,500	10	12:00	101	9	613
KAMLOOPS	51	2,126	22	14:00	51	22	159
KELowna	32	5,363	9	11:00	52	20	328
LANGLEY	37	4,144	20	11:00	83	2	303
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	1	25,439	7	9:00	76	7	999
LETHBRIDGE	46	2,843	4	23:00	35	14	174
LONDON	25	6,633	11	11:00	75	17	566
MONTREAL-DORVAL INTL	5	15,719	26	7:00	87	8	675
MONTREAL-MIRABEL INTL	34	5,281	5	13:00	55	21	366
NORTH BAY	23	6,777	23	19:00	125	22	502
OSHAWA	27	6,458	10	15:00	81	17	546
OTTAWA INTERNATIONAL	8	12,669	23	14:00	99	8	603
PATRICKTON	43	2,958	24	13:00	50	21	179
PITT MEADOWS	31	5,367	2	11:00	91	2	515
PRINCE GEORGE	40	3,533	13	9:00	44	25	214
QUEBEC	12	11,086	5	14:00	98	5	643
REGINA	29	5,774	17	14:00	50	7	341
SAINT JOHN	48	2,594	19	13:00	38	19	183
SASKATOON	18	7,728	11	13:00	60	11	433
Sault Ste Marie	19	7,688	26	19:00	95	28	658
SEPT-ÎLES	38	3,776	8	14:00	51	6	219
SPRINGBANK	9	11,957	22	15:00	108	7	791
ST. ANDREWS	24	6,645	28	10:00	91	28	508
ST. HONORÉ	16	9,029	14	10:00	131	5	817
ST. HUBERT	3	18,227	12	14:00	165	17	995
ST. JEAN	49	2,589	9	14:00	47	21	204
ST. JOHNS	28	5,985	13	16:00	73	7	460
SUDBURY	30	5,732	1	11:00	76	1	365
THOMPSON	47	2,634	14	16:00	33	14	176
THUNDER BAY	13	10,822	17	16:00	112	28	783
TORONTO ISLAND	20	7,612	17	11:00	83	17	606
TORONTO/BUTTONVILLE	14	10,027	23	10:00	102	8	780
VAL D'OR	55	1,746	1	15:00	31	18	148
VANCOUVER HARBOUR	41	3,489	29	15:00	41	27	203
VANCOUVER INTERNATIONAL	2	20,688	22	15:00	77	22	901
VICTORIA INTERNATIONAL	7	12,905	27	15:00	99	22	717
VILLEFRANCHE	22	6,826	13	15:00	107	13	439
WATERLOO-GUELPH	35	5,114	9	14:00	67	17	427
WHITEHORSE	54	1,907	27	10:00	49	27	172
WINNIPEG	36	4,758	3	10:00	60	16	317
WINNIPEG INTERNATIONAL	11	11,182	12	10:00	68	28	588
YELLOWKNIFE	39	3,754	6	16:00	49	25	245

TABLE 9

TABLEAU 9

ITINERANT MOVEMENTS - PEAK HOUR AND PEAK DAY

MOUVEMENTS ITINERANTS - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 4

TABLEAU 9

AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE	
	DAY		HOUR	NUMBER	DAY	NUMBER	
	RANG		JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
ABBOTSFORD	17	4,229	29	15:00	49	22	286
BAIE COMEAU	51	1,407	18	9:00	12	21	74
BOUNDARY BAY	13	4,621	29	15:00	56	29	363
CALGARY INTERNATIONAL	3	16,971	23	15:00	75	13	746
CHARLOTTETOWN	49	1,453	10	16:00	11	6	84
EDMONTON INTERNATIONAL	14	4,553	14	11:00	28	14	210
EDMONTON MUNICIPAL	6	9,414	7	15:00	45	6	428
FORT MCMURRAY	44	1,718	5	18:00	16	5	89
FORT ST JOHN	53	1,323	26	10:00	14	20	77
FREDERICTON	40	2,053	21	16:00	14	15	106
GANDER INTERNATIONAL	37	2,256	27	14:00	15	8	114
GRANDE PRAIRIE	47	1,498	14	8:00	12	28	77
HALIFAX INTERNATIONAL	9	6,990	26	11:00	33	6	321
HAMILTON	27	3,059	9	11:00	39	21	229
KAMLOOPS	43	1,762	21	13:00	13	22	91
KELOWNA	29	2,939	10	14:00	19	22	138
LANGLEY	46	1,594	29	14:00	29	2	155
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	1	25,439	7	9:00	76	7	999
LETHBRIDGE	48	1,487	20	22:00	17	20	86
LONDON	21	3,781	17	13:00	32	17	264
MONCTON	25	3,166	6	15:00	21	6	197
MONTREAL/DORVAL INTL	4	15,719	26	7:00	87	8	675
MONTREAL/MIRABEL INTL	19	3,890	21	15:00	36	21	201
NORTH BAY	33	2,387	22	10:00	23	21	134
OSHAWA	32	2,754	17	15:00	40	17	286
OTTAWA INTERNATIONAL	5	10,200	22	13:00	41	14	452
PENTICTON	55	1,308	21	12:00	16	21	71
PITT MEADOWS	39	2,095	3	15:00	40	2	211
PRINCE GEORGE	41	2,033	21	9:00	17	22	98
QUEBEC	8	8,134	27	11:00	44	27	383
REGINA	18	4,046	17	14:00	22	7	205
SAINST JOHN	42	1,970	14	15:00	13	6	91
SASKATOON	16	4,299	15	14:00	30	15	216
SAULT STE MARIE	31	2,758	11	16:00	23	11	172
SEPT-ILES	30	2,762	21	11:00	17	8	125
SPRINGBANK	24	3,197	10	15:00	23	22	162
ST ANDREWS	45	1,679	23	14:00	19	23	110
ST HONORE	35	2,323	13	13:00	29	7	159
ST HUBERT	11	5,987	17	15:00	46	21	361
ST JEAN	50	1,445	26	14:00	22	21	108
ST JOHNS	22	3,522	24	15:00	21	20	199
SUDBURY	23	3,222	1	14:00	27	7	167
THOMPSON	36	2,258	29	16:00	17	14	114
THUNDER BAY	20	3,839	8	10:00	28	28	206
TORONTO ISLAND	15	4,505	17	11:00	39	17	292
TORONTO/BUTTONVILLE	12	4,784	17	15:00	48	17	347
VAL D'OR	54	1,310	18	13:00	10	18	70
VANCOUVER HARBOUR	28	3,020	29	15:00	29	29	166
VANCOUVER INTERNATIONAL	2	20,688	22	15:00	77	22	901
VICTORIA INTERNATIONAL	10	6,897	22	14:00	51	22	381
VILLENEUVE	52	1,357	16	14:00	18	16	89
WATERLOO-GUELPH	26	3,130	17	14:00	51	17	285
WHITEHORSE	56	869	16	15:00	12	27	54
WINNOSOR	34	2,347	9	13:00	18	9	131
WINNIPEG INTERNATIONAL	7	8,379	25	10:00	40	28	382
YELLOWKNIFE	38	2,118	29	17:00	15	13	99

TABLE 10

TABLEAU 10

LOCAL MOVEMENTS - TOTAL - PEAK HOUR AND PEAK DAY

MOUVEMENTS LOCAUX - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 10

TABLEAU 10

AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK RANG	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE	
			DAY JOUR	HOUR HEURE	NUMBER NOMBRE	DAY JOUR	NUMBER NOMBRE
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS OF TRANSPORTS CANADA							
ABERDEEN	4	7,583	20	15:00	90	22	526
BAILLIE COMEAU	42	764	13	15:00	26	29	88
BOUNDARY BAY	2	9,648	10	11:00	122	10	624
CALGARY INTERNATIONAL	51	256	2	16:00	16	2	28
CHARLOTTETOWN	47	467	5	14:00	20	9	70
EDMONTON INTERNATIONAL	41	810	5	19:00	28	5	76
EDMONTON MUNICIPAL	52	230	11	14:00	28	8	84
FORT MCMURRAY	34	1,464	7	14:00	46	7	126
FORT ST JOHN	53	201	15	15:00	16	2	28
FREDERICTON	40	877	15	10:00	38	15	170
GANDER INTERNATIONAL	43	658	14	11:00	34	10	126
GRANDE PRAIRIE	45	564	9	16:00	42	9	164
HALIFAX INTERNATIONAL	29	1,961	9	9:00	33	5	215
HAMILTON	15	3,441	10	12:00	78	26	436
KAMLOOPS	50	364	22	14:00	40	22	68
KELowna	26	2,424	9	11:00	46	20	194
LANGLEY	22	2,550	20	11:00	78	20	212
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-
LETHBRIDGE	36	1,356	6	13:00	30	6	118
LONDON	20	2,852	11	11:00	56	17	302
MONCTON	13	3,982	4	13:00	84	7	378
MONTREAL/DORVAL INTL	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL/MIRABEL INTL	35	1,391	21	13:00	44	7	172
NORTH BAY	12	4,390	23	19:00	124	22	382
OSHAWA	14	3,704	10	14:00	54	10	312
OTTAWA INTERNATIONAL	24	2,469	23	14:00	78	23	196
PENTICTON	31	1,650	24	13:00	48	21	108
PITT MEADOWS	17	3,272	23	12:00	68	2	304
PRINCE GEORGE	33	1,500	13	9:00	36	13	130
QUEBEC	19	2,952	5	14:00	60	5	278
REGINA	30	1,728	11	12:00	34	11	170
SAINT JOHN	44	624	19	13:00	35	10	102
SASKATOON	16	3,429	11	13:00	52	11	288
SAULT STE MARIE	11	4,930	26	19:00	82	28	518
SEPT-ÎLES	39	1,014	21	12:00	40	6	102
SPRINGBANK	3	8,760	7	20:00	96	7	644
ST ANDREWS	10	4,966	28	10:00	82	28	400
ST HONORE	6	6,706	14	10:00	120	14	686
ST HUBERT	1	12,240	12	14:00	134	27	673
ST JEAN	37	1,144	10	12:00	32	10	114
ST JOHNS	25	2,463	13	16:00	60	7	272
SUNDURY	23	2,510	22	14:00	54	18	212
THOMPSON	49	376	11	15:00	22	14	62
THUNDER BAY	5	6,983	17	16:00	92	28	577
TORONTO ISLAND	18	3,107	13	11:00	50	17	314
TORONTO/BUTTONVILLE	9	5,243	22	14:00	72	22	544
VAL D'OR	48	436	1	15:00	24	18	78
VANCOUVER HARBOUR	46	469	12	7:00	18	18	54
VANCOUVER INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-
VICTORIA INTERNATIONAL	7	6,008	20	10:00	66	2	370
VILLEFRANCHE	8	5,469	13	15:00	96	13	376
WATERLOO-GUELPH	28	1,984	9	14:00	42	16	172
WHITEHORSE	38	1,058	27	10:00	42	27	118
WINDSOR	27	2,411	3	10:00	54	16	234
WINNIPEG INTERNATIONAL	21	2,803	12	10:00	44	28	206
YELLOWKNIFE	32	1,636	6	16:00	44	25	152

TABLE 11

LOCAL MOVEMENTS - CIVIL - PEAK HOUR AND PEAK DAY

TABLEAU 11

MOUVEMENTS LOCAUX D'APPAREILS CIVILS - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 11

TABLEAU 11

AIRPORTS - AEROPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE	
	RANG		DAY	HOUR	NUMBER	DAY	NUMBER
			JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AEROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA							
ABBOTSFORD	4	7,573	20	15:00	90	22	526
BAIE COMEAU	41	764	13	15:00	26	29	88
BOUNDARY BAY	2	9,648	10	11:00	122	10	624
CALGARY INTERNATIONAL	51	256	2	16:00	16	2	28
CHARLOTTETOWN	47	463	5	14:00	20	9	70
EDMONTON INTERNATIONAL	40	788	5	19:00	26	5	68
EDMONTON MUNICIPAL	52	222	11	14:00	28	8	84
FORT MCMURRAY	34	1,464	7	14:00	46	7	126
FORT ST JOHN	53	201	15	15:00	16	2	28
FREDERICTON	42	625	13	11:00	20	15	94
GANDER INTERNATIONAL	45	496	10	14:00	24	10	126
GRANDE PRAIRIE	43	564	9	16:00	42	9	164
HALIFAX INTERNATIONAL	29	1,927	9	9:00	33	5	215
HAMILTON	14	3,441	10	12:00	78	26	436
KAMLOOPS	50	364	22	14:00	40	22	68
KELOWNA	24	2,424	9	11:00	46	20	194
LANGLEY	21	2,550	20	11:00	78	20	212
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-
LETHBRIDGE	36	1,350	6	13:00	30	6	118
LONDON	20	2,840	11	11:00	56	17	302
MONCTON	12	3,914	4	13:00	84	5	356
MONTREAL/DORVAL INTL	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL/MIRABEL INTL	35	1,361	21	13:00	44	21	165
NORTH BAY	18	2,968	23	19:00	124	23	294
OSHAWA	13	3,704	10	14:00	54	10	312
OTTAWA INTERNATIONAL	26	2,216	23	14:00	78	8	174
PENTICTON	31	1,646	24	13:00	48	21	108
PITT MEADOWS	16	3,272	23	12:00	68	2	304
PRINCE GEORGE	32	1,500	13	9:00	36	13	130
QUEBEC	19	2,930	5	14:00	60	5	228
REGINA	30	1,650	11	12:00	34	11	166
SAINT JOHN	44	518	19	13:00	35	10	102
SASKATOON	15	3,295	11	13:00	52	11	268
SAULT STE MARIE	11	4,862	26	19:00	82	28	518
SEPT-ILES	39	980	21	12:00	40	6	102
SPRINGBANK	3	8,760	7	20:00	96	7	644
ST ANDREWS	10	4,906	28	10:00	82	28	400
ST HONORE	6	6,674	14	10:00	120	14	686
ST HUBERT	1	11,920	26	17:00	117	17	667
ST JEAN	37	1,142	10	12:00	32	10	114
ST JOHNS	22	2,463	13	16:00	60	7	272
SUDBURY	23	2,438	22	14:00	54	18	212
THOMPSON	49	376	11	15:00	22	14	62
THUNDER BAY	5	6,961	17	16:00	92	28	573
TORONTO ISLAND	17	3,107	13	11:00	50	17	314
TORONTO/BUTTONVILLE	9	5,243	22	14:00	72	22	544
VAL D'OR	48	436	1	15:00	24	18	78
VANCOUVER HARBOUR	46	468	12	7:00	18	18	54
VANCOUVER INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-
VICTORIA INTERNATIONAL	7	5,832	20	10:00	66	2	370
VILLENEUVE	8	5,379	13	15:00	90	13	366
WATERLOO-GUELPH	28	1,984	9	14:00	42	16	172
WHITEHORSE	38	1,058	27	10:00	42	27	118
WINDSOR	25	2,401	3	10:00	54	16	234
WINNIPEG INTERNATIONAL	27	2,041	12	10:00	42	19	166
YELLOWKNIFE	33	1,492	6	16:00	44	25	152

TABLE 12

LOCAL MOVEMENTS - MILITARY - PEAK HOUR AND PEAK DAY

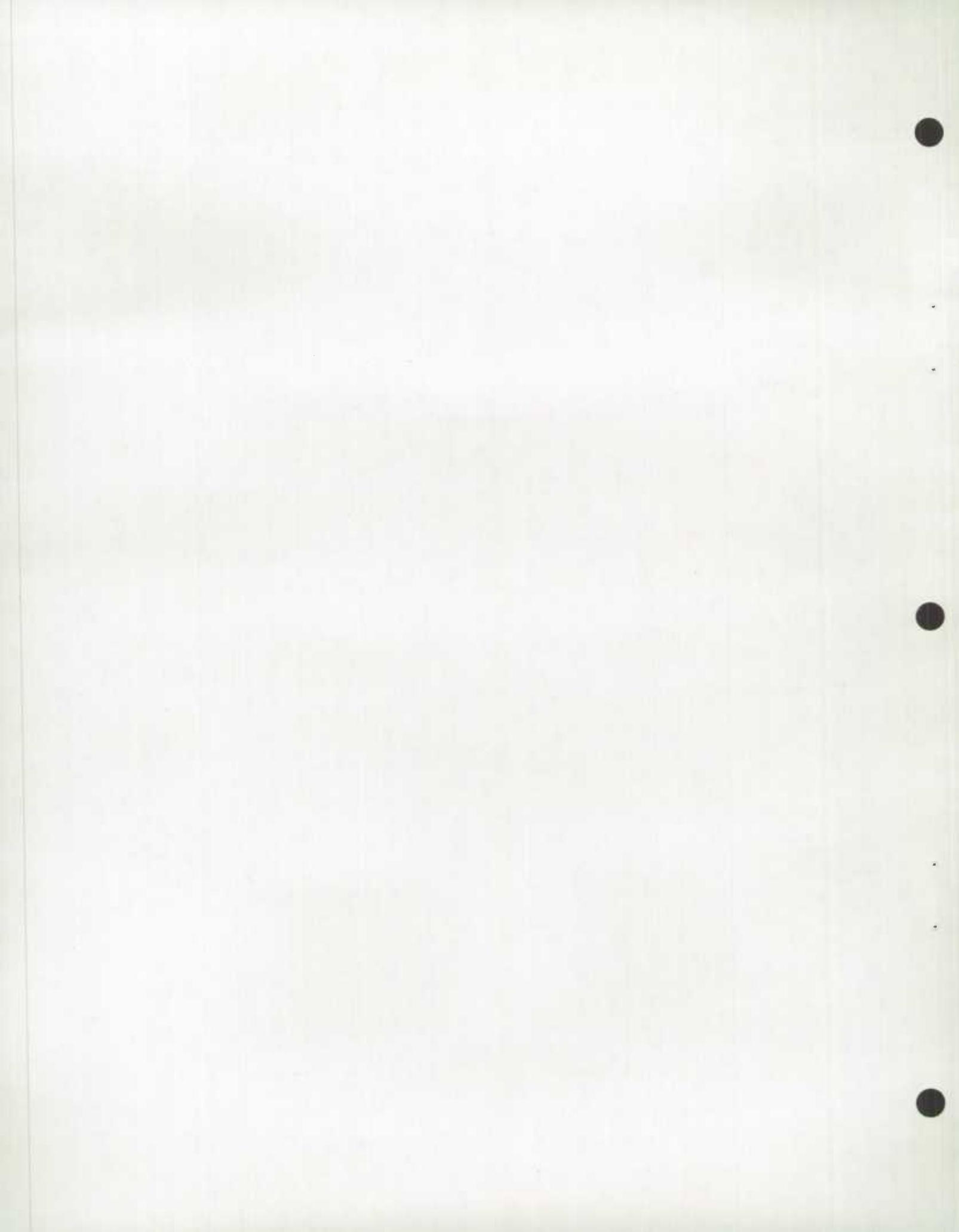
TABLEAU 12

MOUVEMENTS LOCAUX D'APPAREILS MILITAIRES - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 12

TABLEAU 12

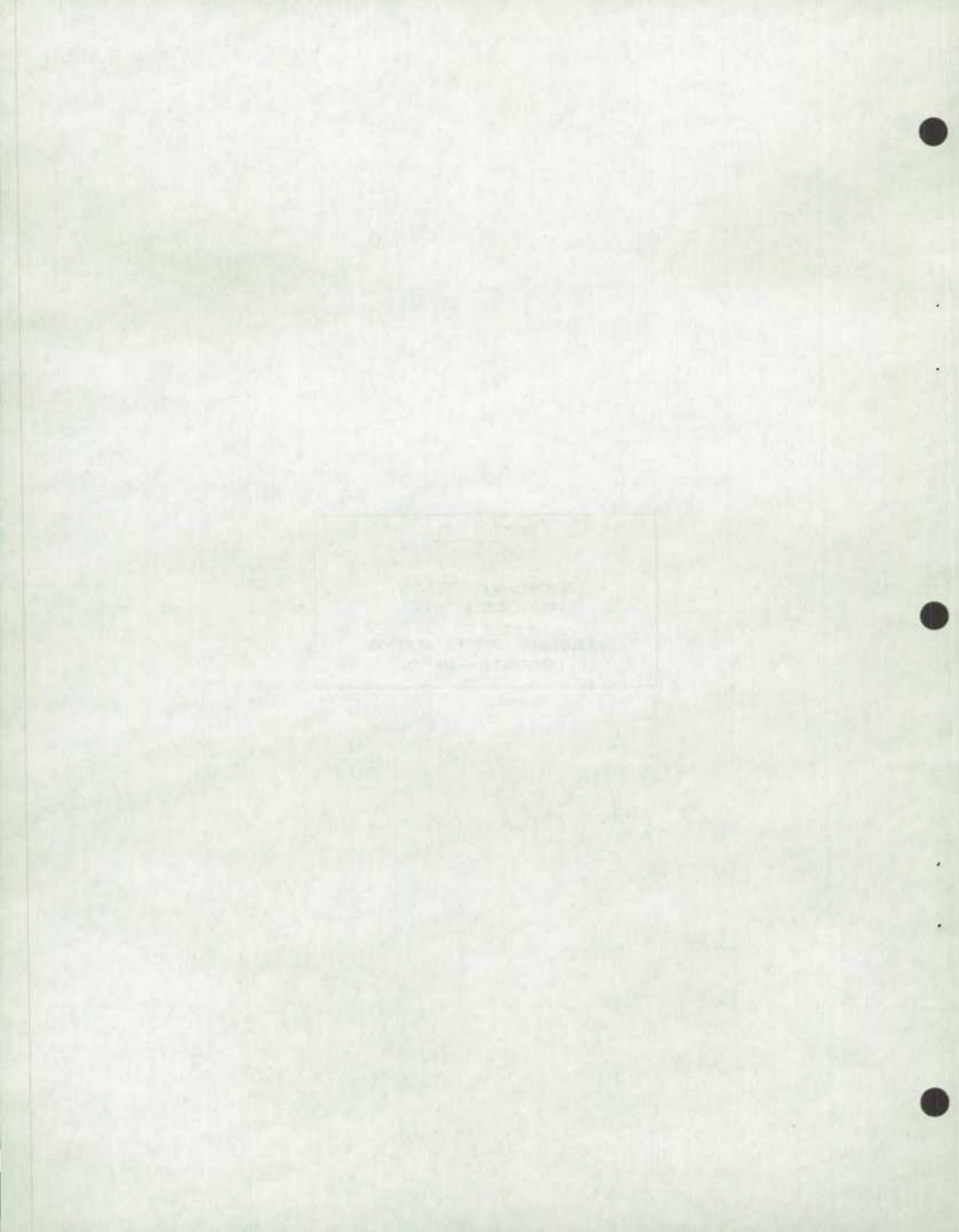
AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK RANG	TOTAL JOUR	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE		
			DAY HEURE	HOUR HEURE	NUMBER NOMBRE	DAY JOUR	NUMBER NOMBRE	
AIRPORTS - TRANSPORT CANADA TOWERS AÉROPORTS - TOURS DE TRANSPORTS CANADA								
ARBOURSFORD	26	10	21	17:00	8	21	8	
BAIE COMEAU	-	-	-	-	-	-	-	
BOUNDARY BAY	-	-	-	-	-	-	-	
CALGARY INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-	
CHARLOTTETOWN	29	4	25	16:00	2	25	2	
EDMONTON INTERNATIONAL	23	22	6	16:00	8	6	8	
EDMONTON MUNICIPAL	27	8	11	16:00	4	15	4	
FORT MCMURRAY	-	-	-	-	-	-	-	
FORT ST JOHN	-	-	-	-	-	-	-	
FREDERICTON	5	252	15	10:00	26	15	76	
GANDER INTERNATIONAL	7	162	14	11:00	34	28	34	
GRANDE PRAIRIE	-	-	-	-	-	-	-	
HALIFAX INTERNATIONAL	18	34	21	16:00	16	21	16	
HAMILTON	-	-	-	-	-	-	-	
KAMLOOPS	-	-	-	-	-	-	-	
KELLOGWA	-	-	-	-	-	-	-	
LANGLEY	-	-	-	-	-	-	-	
LESTER B PEARSON INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-	
LETHBRIDGE	28	6	22	16:00	6	22	6	
LONDON	24	12	2	12:00	12	2	12	
MONCTON	15	68	23	10:00	24	7	34	
MONTRÉAL/DORVAL INTL	-	-	-	-	-	-	-	
MONTRÉAL/MIRABEL INTL	20	30	7	15:00	8	7	12	
NORTH BAY	1	1,422	7	11:00	46	27	180	
OSAWA	-	-	-	-	-	-	-	
OTTAWA INTERNATIONAL	4	253	23	16:00	99	23	99	
PENTICTON	30	4	1	13:00	4	1	4	
PITT MEADOWS	-	-	-	-	-	-	-	
PRINCE GEORGE	-	-	-	-	-	-	-	
QUEBEC	21	22	18	17:00	6	18	6	
REGINA	12	78	12	11:00	10	12	24	
SAINST JOHN	11	86	4	11:00	22	4	44	
SASKATOON	9	134	19	18:00	12	19	24	
SAULT STE MARIE	14	68	9	17:00	12	17	18	
SEPT-ÎLES	17	34	8	12:00	18	8	34	
SPRINGBANK	-	-	-	-	-	-	-	
ST ANDREWS	16	60	12	19:00	38	12	38	
ST HONORE	19	32	16	15:00	20	16	32	
ST HUBERT	3	320	8	12:00	32	16	38	
ST JEAN	31	2	5	11:00	2	5	2	
ST JOHNS	-	-	-	-	-	-	-	
SUDSBURY	13	72	27	14:00	8	9	16	
THOMPSON	-	-	-	-	-	-	-	
THUNDER BAY	22	22	14	18:00	8	14	8	
TORONTO ISLAND	-	-	-	-	-	-	-	
TORONTO/BUTTONVILLE	-	-	-	-	-	-	-	
VAL D'OR	-	-	-	-	-	-	-	
VANCOUVER HARBOUR	32	1	6	16:00	1	6	1	
VANCOUVER INTERNATIONAL	-	-	-	-	-	-	-	
VICTORIA INTERNATIONAL	6	176	6	17:00	32	6	70	
VILLEFRANCHE	10	90	12	14:00	30	12	30	
WATERLOO-GUELPH	-	-	-	-	-	-	-	
WHITEHORSE	-	-	-	-	-	-	-	
WINDSOR	25	10	14	9:00	4	15	4	
WINNIPEG INTERNATIONAL	2	762	13	12:00	22	28	78	
YELLOWKNIFE	8	144	28	10:00	24	28	30	



SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT
SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC LA STATION
D'INFORMATION DE VOL



INTRODUCTIONSection II. Airports with Flight Service StationsSurvey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 72 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I is equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTIONSection II. Aéroports avec station d'information de volUnivers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 72 stations d'information de vol de Transports Canada.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

TABLE 13

TABLEAU 13

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS BY CLASS OF OPERATION

TOTAL DES MOUVEMENTS D'APPAREILS PAR CLASSE DE VOL

TABLE 13

TABLEAU 13

AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK	TOTAL	RANK	ITINERANT		RANK	LOCAL
	RANG		RANG	VOLS ITINERANTS	RANG	VOLS LOCAUX	
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
BAKER LAKE	71	127	71	127	67	-	
BRANDON	9	1,833	29	727	4	1,106	
CAMBRIDGE BAY	64	319	52	317	62	2	
CAMPBELL RIVER	14	1,650	15	1,056	13	594	
CASTLEGAR	7	2,055	18	956	5	1,099	
CHAPLO	57	401	60	341	39	60	
CHURCHILL	44	530	41	496	47	34	
COPPERMINE	20	176	70	176	63	-	
CRANBROOK	19	1,487	16	1,046	19	441	
DAUPHIN	41	564	52	394	26	170	
DAWSON	67	232	67	212	52	20	
DAWSON CREEK	16	1,607	24	842	9	765	
DEER LAKE	11	1,703	4	1,581	30	122	
EARLTON	38	600	51	414	25	186	
FORT NELSON	46	516	47	450	37	66	
FORT SIMPSON	69	196	69	196	65	-	
FORT SMITH	58	396	53	394	61	2	
GASPE	40	571	37	553	53	18	
GATINEAU	1	3,263	5	1,577	1	1,686	
GOOSE BAY	73	2	73	2	73	-	
HAY RIVER	56	425	55	389	46	36	
HIGH LEVEL	42	547	38	535	55	12	
ILES DE LA MADELEINE	49	485	43	485	69	-	
INUVEK	32	908	25	811	32	97	
IQALUIT	33	893	26	807	34	86	
KAPUSKAGING	52	461	49	439	51	22	
KENORA	22	1,243	20	899	21	344	
KINGSTON	4	2,483	6	1,547	6	936	
KUUIJUAQ	36	702	32	649	43	53	
KUUJJUAPAK	59	391	54	391	71	-	
LA GRANDE RIVIÈRE	27	1,127	13	1,071	42	56	
LA FARGE	12	1,674	12	1,098	14	576	
LLOYDMINSTER	20	1,355	39	511	8	845	
LYNN LAKE	51	349	59	349	68	-	
MEDICINE HAT	15	1,611	14	1,065	17	546	
MONT JOLI	24	1,177	10	1,191	58	6	
MUSKOKA	21	1,266	33	638	11	628	
NANAIMO	2	3,114	1	2,494	12	620	
NORMAN WELLS	17	1,596	21	888	10	708	
NORTH BATTLEFORD	66	313	64	283	49	30	
PEACE RIVER	30	990	27	768	23	222	
PORT HARDY	29	1,029	22	887	29	142	
PORT MERRIER	48	488	42	488	72	-	
PRINCE ALBERT	13	1,665	9	1,221	18	444	
PRINCE RUPERT	39	594	50	428	27	166	
QUEENSL	51	467	56	365	31	102	
RANKIN TNLCT	50	475	44	473	59	2	1,538
RED DEER	3	3,061	7	1,523	2		
RESOLUTE BAY	68	201	68	201	66	-	
ROCHEVAL	43	534	40	497	45	37	
ROUN	31	985	19	919	36	66	
SANDSPIT	54	447	48	441	57	6	
SCHEFFERVILLE	72	104	72	104	70	-	
SHERBROOKE	23	1,200	34	628	15	572	
SIOUX LOOKOUT	19	1,405	8	1,348	41	57	
SMITHERS	25	1,165	17	959	24	206	
ST. ANTHONY	47	488	45	463	50	25	
ST. CATHERINES	26	1,150	36	584	16	566	
STEPHENVILLE	45	516	46	452	38	64	
SWIFT CURRENT	53	455	58	359	33	96	
SYDNEY	8	1,998	11	1,108	7	890	
TERRACE	37	624	35	614	56	10	
THE PAS	63	325	66	265	40	60	
TIMMINS	6	2,302	2	2,006	22	296	
TUKTOYAKTUK	62	327	63	312	54	15	
VICTORIA-INNER HARBOUR	10	1,760	3	1,760	64	-	
WAUSH	35	764	28	762	60	2	
WATSON LAKE	65	315	65	277	44	38	
WHITECOURT	5	2,385	23	855	3	1,530	
WIARTON	60	356	61	323	48	33	
WILLIAMS LAKE	34	820	31	654	28	166	
YARMOUTH	28	1,046	30	657	20	389	
YORKTON	55	435	57	359	35	76	
TOTAL (73)		71,245		51,457		19,788	

TABLE 14

TABLEAU 14

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS - CIVIL AND MILITARY

TOTAL DES MOUVEMENTS D'APPAREILS, CIVILS ET MILITAIRES

TABLE 14

TABLEAU 14

AIRPORTS - AÉROPORTS	CIVIL - CIVILS				MILITARY - MILITAIRES		
	ITINERANT - ITINÉRANT		PRIVATE AND LOCAL - PRIVE ET LOCAUX		TOTAL	ITINERANT	LOCAL
	TOTAL	COMMERCIAL	GOVT	COMMERCIAUX			
				PRIVES ET OFFICIELS			
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL							
BAKER LAKE	119	115	4	-	8	8	-
BRANDON	1,644	395	241	1,008	189	91	98
CAMBRIDGE BAY	299	291	6	2	20	20	-
CAMPBELL RIVER	1,608	665	359	584	42	32	10
CASTLEGAR	2,050	836	116	1,098	5	4	1
CHARLO	379	211	108	60	22	22	-
CHURCHILL	525	468	23	34	5	5	-
COPPERMINE	174	168	6	-	2	2	-
GRANROOK	1,480	866	173	441	7	7	-
DAUPHIN	513	260	83	170	51	51	-
DAWSON	230	151	59	20	2	2	-
DAWSON CREEK	1,607	647	195	765	-	-	-
DEER LAKE	1,699	1,503	74	122	4	4	-
EARLTON	592	366	40	186	8	8	-
FORT NELSON	511	310	135	66	5	5	-
FORT SIMPSON	196	174	22	-	-	-	-
FORT SMITH	396	373	21	2	-	-	-
GASPE	571	515	38	18	-	-	-
GATINEAU	3,178	781	731	1,666	85	65	20
GOOSE BAY	2	2	-	-	-	-	-
HAY RIVER	425	365	24	36	-	-	-
HIGH LEVEL	541	410	119	12	6	6	-
ILES DE LA MADELEINE	473	429	44	-	12	12	-
INUVIK	901	731	73	97	7	7	-
IQALUIT	848	659	103	86	45	45	-
KAPUSKASING	461	364	55	22	-	-	-
KENORA	1,206	793	69	344	37	37	-
KINGSTON	2,411	1,009	466	936	72	72	-
KUUJUUAQ	697	512	132	53	5	5	-
KUUJJUARAPIK	391	362	29	-	-	-	-
LA GRANDE RIVIERE	1,124	995	73	56	3	3	-
LA RONGE	1,674	978	120	576	-	-	-
LLOYDMINSTER	1,335	303	187	845	21	21	-
LYNN LAKE	349	318	31	-	-	-	-
MEDICINE HAT	1,605	802	257	546	6	6	-
MONT JOLI	1,193	1,150	37	6	4	4	-
MUSKOKA	1,242	228	386	628	24	24	-
NANAIMO	3,107	1,831	656	620	7	7	-
NORMAN WELLS	1,594	812	74	708	2	2	-
NORTH BATTLEFORD	303	121	152	30	10	10	-
PEACE RIVER	988	543	223	222	2	2	-
PORT HARDY	1,018	684	192	142	11	11	-
PORT MENIER	486	464	22	-	2	2	-
PRINCE ALBERT	1,657	964	249	444	8	8	-
PRINCE RUPERT	594	350	78	166	-	-	-
QUESNEL	467	229	136	102	-	-	-
RANKIN INLET	471	465	4	2	4	4	-
REF DEF	3,016	806	672	1,538	45	45	-
RESOLUTE BAY	178	178	-	-	23	23	-
ROBERVAL	534	446	51	37	-	-	-
ROUYN	975	797	112	66	10	10	-
SANDSPIT	441	410	25	6	6	6	-
SCHAFFERVILLE	104	100	4	-	-	-	-
SHERBRIDGE	1,172	273	327	572	29	28	-
SIOUX LOOKOUT	1,403	1,264	92	57	2	2	-
SMITHERS	1,165	819	140	206	-	-	-
ST ANTHONY	474	428	32	14	14	3	11
ST CATHERINES	1,150	349	235	566	-	-	-
STEPHENVILLE	503	367	72	64	13	13	-
SWIFT CURRENT	375	205	86	84	80	68	12
SYDNEY	1,977	975	118	884	21	15	6
TERРАCE	624	552	62	10	-	-	-
THE PAS	321	182	79	60	4	4	-
TIMMINS	2,297	1,814	187	296	5	5	-
TUKTUYAKTUK	327	278	34	15	-	-	-
VICTORIA-INNER HARBOUR	1,738	1,282	456	-	22	22	-
WABUSH	746	614	130	2	18	18	-
WATSON LAKE	313	175	100	38	2	2	-
WHITECOURT	2,352	536	286	1,530	33	33	-
WIARTON	356	220	103	33	-	-	-
WILLIAMS LAKE	814	460	188	166	6	6	-
YARMOUTH	1,002	396	223	383	44	38	6
YORKTON	411	154	181	76	24	24	-
TOTAL (73)	70,102	40,068	10,410	19,624	1,143	979	164

TABLE 15

TABLEAU 15

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS BY TYPE OF OPERATION

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS PAR TYPE D'EXPLOITATION

TABLE 15

TABLEAU 15

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		OTHER COMMERCIAL AUTRES VOLS COMMÉRCIAUX	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY
		LEVEL I-III NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
BAKER LAKE	127	105	10	-	-	4	8
BRANDON	727	17	334	44	217	24	91
CAMRODGE BAY	317	227	64	-	6	-	20
CAMPBELL RIVER	1,056	440	181	44	331	28	32
CASTLEGAR	956	399	101	336	110	6	4
CHARLO	341	128	16	67	88	20	22
CHURCHILL	496	347	119	2	13	10	5
COPPERMINE	176	160	8	-	4	2	2
CRANBROOK	1,046	651	184	31	142	31	7
DAUPHIN	394	3	243	14	75	8	51
DAWSON	212	138	11	2	35	24	-
DAWSON CREEK	842	427	66	154	158	37	-
DEER LAKE	1,581	1,138	206	159	39	35	4
EARLTON	414	259	99	3	36	4	8
FORT NELSON	450	97	204	9	110	25	5
FORT SIMPSON	196	111	53	10	19	3	-
FORT SMITH	394	115	252	6	15	6	-
GASPE	553	344	160	11	22	16	-
GATINEAU	1,577	175	463	143	333	398	65
GOOSE BAY	2	1	1	-	-	-	-
HAY RIVER	339	252	108	5	9	15	-
HIGH LEVEL	535	88	312	10	50	69	6
ILES DE LA MADELEINE	485	317	112	-	2	42	12
INUVIK	911	544	138	49	39	34	7
IQALUIT	807	578	24	57	74	29	45
KAPUSKAGING	439	283	90	11	53	2	-
KENORA	899	508	263	22	59	10	37
KINGSTON	1,547	351	347	311	368	98	72
KUUJJUAQ	642	455	54	3	114	18	5
KUUJJUAPAPIK	391	301	61	-	8	21	-
LA GRANDE RÉVIERE	1,071	627	364	4	63	10	3
LA PINDA	1,098	382	65	31	62	58	-
LLOYDMINSTER	511	122	163	10	161	26	21
LYNN LAKE	349	249	16	13	19	12	-
MEDICINE HAT	1,065	505	211	86	229	28	6
MONT JOLI	1,191	872	242	36	25	12	4
MUSKOKA	639	24	82	122	365	21	24
NANAIMO	2,494	1,195	338	298	597	59	7
NORMAN WELLS	888	136	541	135	56	18	2
NORTH BATTLEFORD	283	13	106	2	104	48	10
PEACE RIVER	768	327	196	20	134	89	2
PORT HARDY	897	448	171	65	145	47	11
PORT MENTER	488	145	245	74	16	6	2
PRINCE ALBERT	1,221	521	386	57	129	120	8
PRINCE RUPERT	428	282	68	-	20	58	-
QUESNEL	365	163	61	5	134	2	-
RANKIN INLET	473	363	98	4	-	4	4
RED DEER	1,523	18	597	191	629	43	45
RESOLUTE BAY	201	177	1	-	-	-	23
ROBERVAL	497	311	96	39	41	10	-
ROUYN	919	687	108	2	90	22	10
SANDSPIT	441	251	157	2	15	10	6
SCHAFFERVILLE	104	72	22	6	2	2	-
SHERBROOKE	628	25	205	43	315	12	28
SIOUX LOOKOUT	1,348	1,106	132	26	43	39	2
SMITHERS	959	705	90	24	116	24	-
ST. ANTHONY	463	149	148	131	16	16	3
ST. CATHARINES	584	8	321	20	235	-	-
STEPHENVILLE	452	299	52	16	35	37	13
SWIFT CURRENT	359	4	170	31	76	10	68
SYDNEY	1,108	710	34	231	89	29	15
TERRACE	614	399	152	1	43	19	-
THE PAS	265	120	58	4	40	39	4
TIMMINS	2,006	1,562	206	46	129	58	5
TUKTOYAKTUK	312	239	19	20	24	10	-
VICTORIA-INNER HARBOUR	1,760	314	958	10	245	211	22
WARUSH	762	553	31	30	118	12	18
WATSON LAKE	277	147	22	6	74	26	2
WHITECOURT	855	15	174	347	270	16	33
WIARTON	323	4	178	38	97	6	-
WILLIAMS LAKE	654	204	249	7	155	33	6
YARDMUTH	657	224	13	159	61	162	38
YORKTON	359	4	74	76	161	20	24
TOTAL (73)	51,457	24,180	11,904	3,984	7,907	2,503	979

TABLE 16

TABLEAU 16

ITINERANT MOVEMENTS BY I.F.R. AND V.F.R.

MOUVEMENTS ITINERANTS PAR I.F.R. ET V.F.R.

TABLE 16

TABLEAU 16

AIRPORTS - AÉROPORTS	ITINERANT AIRCRAFT MOVEMENTS - MOUVEMENTS ITINERANTS D'APPAREILS				
	TOTAL	I.F.R.	PERCENTAGE	V.F.R.	PERCENTAGE
			I.F.R.	POURCENTAGE	V.F.R.
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.					
BAKER LAKE	127	17	13.3	110	86.6
BRANDON	727	261	35.9	466	64.0
CAMBRIDGE BAY	317	106	33.4	211	66.5
CAMPBELL RIVER	1,056	380	35.9	676	64.0
CASTLEGAR	956	413	43.2	543	56.7
CHARLO	341	204	59.8	137	40.1
CHURCHILL	496	281	56.6	215	43.3
COPPERMINE	176	115	65.3	61	34.6
CRANBROOK	1,046	738	70.5	308	29.4
DAUPHIN	394	133	33.7	261	66.2
DAWSON	212	12	5.6	200	94.3
DAWSON CREEK	842	314	37.2	528	62.7
DEER LAKE	1,581	1,347	85.1	234	14.8
EARLTON	414	267	64.4	147	35.5
FORT NELSON	450	163	36.2	287	63.7
FORT SIMPSON	196	116	59.1	80	40.8
FORT SMITH	394	228	57.8	166	42.1
GASPE	553	390	70.5	163	29.4
GATINEAU	1,577	187	11.8	1,390	88.1
GOOSE BAY	2	-	-0	2	100.0
HAY RIVER	389	262	67.3	127	32.6
HIGH LEVEL	535	171	31.9	364	68.0
ILES DE LA MADELEINE	485	400	82.4	85	17.5
INUVIK	811	147	18.1	664	81.8
IQALUIT	807	487	60.3	320	39.6
KAPUSKASING	439	255	58.0	194	41.9
KENORA	899	588	65.4	311	34.5
KINGSTON	1,547	588	38.0	959	61.9
KUUJJUAQ	649	245	37.7	404	62.2
KUUJJUARAPIK	391	136	34.7	255	65.2
LA GRANDE RIVIERE	1,071	597	55.7	474	44.2
LA RONGE	1,098	391	35.6	707	64.3
LLOYDMINSTER	511	169	33.0	342	66.9
LYNN LAKE	349	19	5.4	330	94.5
MEDICINE HAT	1,065	499	46.3	566	53.1
MONT JOLI	1,191	648	54.4	543	45.5
MUSKOKA	638	336	52.0	302	47.3
NANAIMO	2,494	543	21.7	1,951	78.2
NORMAN WELLS	888	127	14.3	761	85.6
NORTH BATTLEFORD	283	98	34.6	185	65.3
PEACE RIVER	768	359	46.7	409	53.2
PORT HARDY	887	270	30.4	617	69.5
PORT MENER	488	110	22.5	378	77.4
PRINCE ALBERT	1,221	601	49.2	620	50.7
PRINCE RUPERT	428	271	63.3	157	36.6
QUESNEL	365	151	41.3	214	58.6
RANKIN INLET	473	107	22.5	366	77.1
RED DEER	1,523	152	9.9	1,371	90.0
RESOLUTE BAY	201	70	34.8	131	65.1
ROBERVAL	497	172	34.6	325	65.3
ROUYN	919	639	69.5	280	30.4
SANDSPIT	441	128	29.0	313	70.9
SCHIFFREVILLE	104	78	75.0	26	25.0
SHERBROOKE	628	52	8.2	576	91.7
SIOUX LOOKOUT	1,348	652	48.3	696	51.6
SMITHERS	959	561	58.4	390	41.5
ST. ANTHONY	463	232	50.1	231	49.8
ST. CATHERINES	584	50	8.5	534	91.4
STEPHENVILLE	452	390	86.2	62	13.7
SWIFT CURRENT	359	160	44.5	199	55.4
SYDNEY	1,108	746	67.3	362	32.6
TERRACE	614	409	66.6	205	33.3
THE PAS	265	148	55.8	117	44.1
TIMMINS	2,006	1,665	83.0	341	16.9
TUKTOYAKTUK	312	16	5.1	296	94.8
VICTORIA-INNER HARBOUR	1,760	353	20.0	1,407	79.9
WARUSH	762	605	79.3	157	20.6
WATSON LAKE	277	156	56.3	121	43.6
WHITECOURT	855	214	25.0	641	74.9
WILTON	323	62	19.1	261	80.8
WILLIAMS LAKE	654	215	32.8	439	67.1
YARMOUTH	657	295	44.9	362	55.0
YORKTON	359	72	20.0	287	79.9
TOTAL (73)	51,457	22,539	43.8	28,918	56.1

TABLE 16A

TABLEAU 16A

AIRCRAFT MOVEMENTS BY RUNWAY 66, 75, 77, 88.

MOUVEMENTS D'AERONEFS PAR PISTE 66, 75, 77, 88.

TABLE 16A

TABLEAU 16A

AIRPORTS AÉROPORTS	TOTAL	RUNWAY 66	RUNWAY 75	RUNWAY 77	RUNWAY 88
	TOTAL	PISTE 66	PISTE 75	PISTE 77	PISTE 88
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.					
BAKER LAKE	360	-	224	136	-
BRANDON	150	-	1	149	-
CAMBRIDGE BAY	353	8	-	345	-
CAMPBELL RIVER	390	-	-	390	-
CASTLEGAR	556	-	274	282	-
CHARLO	421	2	121	298	-
CHURCHILL	494	4	2	488	-
COPPERMINE	155	-	-	155	-
CRANBROOK	178	-	98	80	-
DAUPHIN	98	-	-	98	-
DAWSON	352	1	-	351	-
DAWSON CREEK	82	10	-	72	-
DEER LAKE	276	8	-	268	-
CARLTON	401	1	-	400	-
FORT NELSON	466	-	34	432	-
FORT SIMPSON	878	556	97	225	-
FORT SMITH	528	2	-	526	-
GASPÉ	909	4	250	655	-
GATINEAU	1,063	-	740	323	-
GOOSE BAY	1,051	-	578	473	-
HAY RIVER	392	-	-	392	-
HIGH LEVEL	335	3	-	332	-
ÎLES DE LA MADELEINE	324	-	-	324	-
INUVAIK	760	489	-	271	-
IQALUIT	974	-	-	974	-
KAPUSKASING	1,085	13	795	277	-
KENORA	2,840	-	2,682	158	-
KINGSTON	420	10	1	409	-
KUJUJUAQ	1,023	-	472	651	-
KUJUJUARAPIK	313	10	-	303	-
LA GRANDE RIVIÈRE	1,440	3	610	827	-
LA RONGE	306	21	-	285	-
LLOYDMINSTER	430	-	199	231	-
LYNN LAKE	123	-	1	122	-
MEDICINE HAT	1,070	12	-	1,058	-
MONT JOLI	1,492	-	653	839	-
MUSKOCCA	343	2	-	341	-
NANAIMO	620	-	43	577	-
NORMAN WELLS	723	211	243	269	-
NORTH BATTLEFORD	760	-	625	135	-
PEACE RIVER	353	36	-	317	-
PORT HARDY	554	22	129	403	-
PORT MERRIEN	80	1	-	79	-
PRINCE ALBERT	82	-	-	82	-
PRINCE RUPERT	1,751	91	26	1,633	1
QUESNEL	85	35	-	50	-
RANKIN INLET	59	-	-	59	-
RFN DEER	496	-	-	496	-
RESOLUTE BAY	185	-	-	185	-
RODERVAL	1,088	13	504	569	2
POIWN	370	2	188	179	1
SANDSPIT	298	-	-	298	-
SCHAFFERVILLE	275	25	-	250	-
SHERBROOKE	371	-	-	371	-
STOIX LOOKOUT	131	-	1	130	-
SMITHERS	619	60	196	363	-
ST ANTHONY	356	-	-	356	-
ST CATHERINES	205	2	-	203	-
STEPHENVILLE	175	14	-	161	-
SWIFT CURRENT	139	-	-	139	-
SYDNFY	861	6	137	718	-
TERRACE	121	11	-	110	-
THE PAS	1,078	-	670	408	-
TIMMINS	1,641	51	1,429	161	-
TUKTOYAKTUK	72	12	-	60	-
VICTORIA-INNER HARBOUR	460	57	-	403	-
WABUSH	255	59	-	196	-
WATSON LAKE	368	44	1	321	2
WHITECOURT	1,145	44	855	246	-
WEARTON	281	-	-	280	1
WILLIAMS LAKE	325	14	81	230	-
YARMOUTH	273	3	-	270	-
YORKTON	183	-	-	183	-
TOTAL (73)	39,669	1,972	12,960	24,730	7

TABLE 17

TABLEAU 17

ITINERANT MOVEMENTS BY TYPE OF POWER PLANT

MOUVEMENTS ITINERANTS PAR GROUPE MOTOPROPULSEUR

TABLE 17

TABLEAU 17

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AEROPLANES - AVIONS			OTHER AIRCRAFT AUTRES APPAREILS	
		JET	TURBOPROP	PISTON	HELICOPTERS	GLIDERS
		A REACTION	TURBO- PROPUSEURS	A PISTONS	HELIOTERES	PLANEURS
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.						
BAKER LAKE	127	6	109	10	2	-
BRANDON	727	69	150	486	22	-
CAMBRIDGE BAY	317	66	231	6	14	-
CAMPBELL RIVER	1,056	22	489	419	125	1
CASTLEGAR	956	22	371	535	28	-
CHARLO	341	22	145	162	12	-
CHURCHILL	496	42	319	88	47	-
COPPERMINE	176	10	160	4	2	-
CRANBROOK	1,046	58	684	285	19	-
DAUPHIN	394	16	77	301	-	-
DAWSON	212	-	36	168	8	-
DAWSON CREEK	842	87	402	326	26	1
DEER LAKE	1,581	212	1,129	66	173	1
FARLTON	414	24	270	108	10	2
FORT NELSON	450	116	48	175	111	-
FORT SIMPSON	196	6	99	84	7	-
FORT SMITH	394	102	104	174	14	-
GASPE	553	4	358	178	13	-
GATINEAU	1,577	62	363	927	225	-
GOOSE BAY	2	-	1	-	1	-
HAY RIVER	389	117	114	158	-	-
HIGH LEVEL	535	10	190	182	153	-
ILFS DE LA MADELEINE	485	4	339	116	26	-
INUVTIK	811	90	506	166	49	-
IQALUIT	807	280	439	85	3	-
KAPUSKASING	439	10	326	65	38	-
KENORA	899	31	501	288	79	-
KINGSTON	1,547	67	503	855	121	1
KUUJJUAQ	649	181	268	169	31	-
KIJIJJUARAPIK	391	42	297	9	43	-
LA GRANDE RIVIERE	1,071	161	764	98	48	-
LA RONGE	1,098	2	426	661	8	1
LLOYDMINSTER	511	15	156	321	19	-
LYNN LAKE	349	4	118	225	2	-
MEDICINE HAT	1,065	5	540	476	44	-
MONT JOLI	1,191	5	774	403	9	-
MUSKOKA	638	13	46	505	74	-
NANAIMO	2,494	10	894	1,533	57	-
NOCHMAN HILLS	888	116	138	603	31	-
NORTH BATTLEFORD	283	4	55	216	6	-
PEACE RIVER	768	34	339	332	63	-
PORT HARDY	887	26	310	391	160	-
PORT MENTER	488	-	81	402	5	-
PRINCE ALBERT	1,221	70	368	771	12	-
PRINCE RUPERT	428	249	21	90	68	-
QUÉBEC	365	43	148	114	60	-
RANKIN INLET	473	82	359	32	-	-
REFUGEE	1,523	15	119	1,344	40	5
RESOLUTE BAY	201	56	142	1	2	-
ROBERVAL	497	-	225	197	75	-
ROUYN	919	28	711	168	12	-
SANDSPIT	441	20	116	162	143	-
SCHEFFERVILLE	104	-	66	32	6	-
SHERBROOKE	628	2	43	525	47	11
SIOUX LOOKOUT	1,348	1	1,127	210	10	-
SMITHERS	959	130	541	167	121	-
ST ANTHONY	463	74	278	94	17	-
ST CATHERINES	584	5	19	558	2	-
STEPHENVILLE	452	122	278	23	29	-
SWIFT CURRENT	359	61	24	243	31	-
SYDNEY	1,108	53	662	358	27	8
TERRACE	614	223	202	47	142	-
THE PAS	265	75	78	73	39	-
THIIMENS	2,006	136	1,587	201	82	-
TUKTOYAKTUK	312	-	234	68	10	-
VICTORIA-INNER HARBOUR	1,760	-	371	221	1,168	-
WAJUSH	762	64	612	57	29	-
WATSON LAKE	277	61	89	119	8	-
WHITECOURT	855	51	185	183	436	-
WIAPTON	323	12	18	285	8	-
WILLIAMS LAKE	654	55	180	304	114	1
YARMOUTH	657	6	273	223	155	-
YORKTON	359	19	24	309	7	-
TOTAL 173)	51,457	3,886	22,769	19,940	4,830	32

TABLE 18

TABLEAU 18

ITINERANT MOVEMENTS BY WEIGHT GROUPS

MOUVEMENTS ITINERANTS PAR GROUPE DE POIDS

TABLE 18

TABLEAU 18

AIRPORTS - AÉROPORTS	GROSS TAKE-OFF WEIGHT (KGS.) - POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE (KGS.)											136 COI AND OVER EI-PLUS
	2 000 & UNDER	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001	136 001	
	ET	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	136 001	136 001	
	HOINS											
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.												
BAKER LAKE	-	2	46	6	6	67	-	-	-	-	-	-
BRANDON	477	50	124	36	14	10	16	-	-	-	-	-
CAMBRIDGE BAY	L	5	72	-	-	171	64	4	-	-	-	-
CAMPBELL RIVER	399	143	89	14	352	40	19	-	-	-	-	-
CASTLEGAR	518	45	14	16	239	124	-	-	-	-	-	-
CHARLO	77	95	19	14	129	5	-	2	-	-	-	-
CHURCHILL	56	20	156	5	1	223	34	-	-	-	-	1
COPPERMINE	-	2	82	10	2	80	-	-	-	-	-	-
CRANBROOK	296	6	40	49	274	380	-	1	-	-	-	-
DAUPHIN	191	120	14	54	1	14	-	-	-	-	-	-
DANSON	43	74	36	-	53	6	-	-	-	-	-	-
DAWSON CREEK	330	23	189	37	209	4	50	-	-	-	-	-
DEER LAKE	193	65	180	2	921	12	208	-	-	-	-	-
EARLTON	71	51	284	4	2	-	2	-	-	-	-	-
FORT NELSON	193	91	31	16	20	99	-	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	51	19	43	6	77	-	-	-	-	-	-	-
FORT SMITH	105	82	99	2	6	-	100	-	-	-	-	-
GASPE	31	164	4	2	344	8	-	-	-	-	-	-
GATINEAU	1,032	93	211	189	28	24	-	-	-	-	-	-
GOOSE BAY	L	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAY RIVER	66	38	71	14	97	2	101	-	-	-	-	-
HIGH LEVEL	259	76	104	10	10	76	-	-	-	-	-	-
ILES DE LA MADELEINE	-	140	48	-	279	8	10	-	-	-	-	-
INUVIK	103	79	515	4	2	21	82	5	-	-	-	-
IQALUIT	54	33	190	2	20	244	164	100	-	-	-	-
KAPUSKASING	83	20	185	2	108	41	-	-	-	-	-	-
KENORA	234	160	473	15	10	5	-	2	-	-	-	-
KINGSTON	877	80	222	314	21	23	-	10	-	-	-	-
KUUJJUAQ	89	108	169	4	2	105	106	66	-	-	-	-
KUUJJUARAPIK	43	26	127	-	7	148	40	-	-	-	-	-
LA GRANDE RIVIERE	60	331	95	3	120	341	113	4	-	-	-	-
LA RONGE	190	514	232	82	?	78	-	-	-	-	-	-
LLOYDMINSTER	311	26	46	36	87	-	-	5	-	-	-	-
LYNN LAKE	37	163	116	2	-	31	-	-	-	-	-	-
MEDICINE HAT	428	90	74	297	166	9	-	-	-	-	-	1
MONT JOLI	33	305	110	-	661	81	-	-	-	-	-	1
MUSKOKA	546	30	48	2	1	9	-	2	-	-	-	-
NANAIMO	708	720	946	31	82	4	-	-	-	2	-	1
NORMAN WELLS	344	280	138	-	10	-	116	-	-	-	-	-
NORTH BATTLEFORD	119	109	48	4	1	2	-	-	-	-	-	-
PEACE RIVER	209	186	154	30	63	124	-	2	-	-	-	-
PORT HARDY	237	242	280	18	75	35	-	-	-	-	-	-
PORT MERRIFIELD	8	137	77	-	-	64	2	-	-	-	-	-
PRINCE ALBERT	336	469	185	87	3	141	-	-	-	-	-	-
PRINCE RUPERT	33	96	27	45	10	8	209	-	-	-	-	-
QUESNEL	155	20	10	39	132	7	2	-	-	-	-	-
RANKIN INLET	4	6	183	6	6	190	78	-	-	-	-	-
RED DEER	L,259	127	109	10	8	6	1	3	-	-	-	-
RESOLUTE BAY	-	1	126	-	2	8	36	28	-	-	-	-
ROBERVAL	144	126	4	215	4	4	-	-	-	-	-	-
ROUYN	63	115	111	4	522	88	1	15	-	-	-	-
SANDSPIT	138	25	152	22	29	69	2	4	-	-	-	-
SCHEFFERVILLE	10	28	41	25	-	-	-	-	-	-	-	-
SHERBROOKE	559	20	26	4	17	2	-	-	-	-	-	-
SIOUX LOOKOUT	171	69	L,106	1	1	-	-	-	-	-	-	-
SMITHERS	184	68	181	341	56	127	2	-	-	-	-	-
ST ANTHONY	55	74	204	1	53	74	2	-	-	-	-	-
ST CATHERINES	508	52	17	5	-	2	-	-	-	-	-	-
STEPHENVILLE	37	15	60	2	213	14	103	6	-	-	-	2
SWIFT CURRENT	177	150	18	12	2	-	-	-	-	-	-	-
SYDNEY	268	115	27	5	636	9	49	-	-	-	-	-
TERRACE	165	14	77	137	15	28	178	-	-	-	-	-
THE PAS	78	34	21	16	2	62	52	-	-	-	-	-
TIMMINS	151	155	678	187	743	92	-	-	-	-	-	-
TUKTOYAKTUK	33	41	208	-	-	30	-	-	-	-	-	4
VICTORIA-INNER HARBOUR	80	344	1,332	4	-	-	-	-	-	-	-	-
WABUSH	30	42	80	58	399	93	60	-	-	-	-	-
WATSON LAKE	64	69	46	41	-	56	-	-	-	-	-	1
WHITECOURT	569	41	44	44	99	31	-	26	-	-	-	1
WIARTON	186	112	12	4	7	2	-	-	-	-	-	-
WILLIAMS LAKE	339	73	46	49	142	4	1	-	-	-	-	-
YARMOUTH	208	65	117	2	242	-	21	2	-	-	-	-
YORKTON	252	74	26	2	4	1	-	-	-	-	-	-
TOTAL (73)		15,359	7,883	11,476	2,700	7,849	3,865	2,024	291	2	8	-

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AEROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AERIENS	OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIALS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI		CIVIL	MILITARY
					CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AEROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.						
BAKER LAKE						
DOMESTIC	- INTERIEURS	127	105	10	-	4
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-
TOTAL		127	105	10	-	4
						8
BRANDON						
DOMESTIC	- INTERIEURS	702	17	331	43	197
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	24	-	3	1	19
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	1	-	-	-	1
TOTAL		727	17	334	44	217
						91
CAMBRIDGE BAY						
DOMESTIC	- INTERIEURS	315	227	64	-	6
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	2	-	-	-	2
TOTAL		317	227	64	-	6
						20
CAMPBELL RIVER						
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,009	436	177	40	297
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	46	4	3	4	34
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	1	-	1	-	1
TOTAL		1,056	440	181	44	331
						32
CASTLEGAR						
DOMESTIC	- INTERIEURS	942	399	101	335	102
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	9	-	-	1	8
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-
TOTAL		950	399	101	336	110
						6
CHARLO						
DOMESTIC	- INTERIEURS	336	128	16	66	84
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	-	-	1	2
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	2	-	-	-	2
TOTAL		341	128	16	67	88
						20
						22
CHURCHILL						
DOMESTIC	- INTERIEURS	495	347	119	2	12
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	-	-	-	1
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-
TOTAL		496	347	119	2	13
						10
						5
COPPERMINE						
DOMESTIC	- INTERIEURS	176	160	8	-	4
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-
TOTAL		176	160	8	-	4
						2
CRANBROOK						
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,039	651	182	31	138
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	7	-	2	-	4
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-
TOTAL		1,046	651	184	31	142
						31
						7
DAUPHIN						
DOMESTIC	- INTERIEURS	394	3	243	14	75
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-
TOTAL		394	3	243	14	75
						8
						51

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			PRIVES	CIVIL
						CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
DAWSON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	199	131	11	2	29	24
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	13	7	-	-	6	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		212	138	11	2	35	24
DAWSON CREEK							
DOMESTIC	- INTERIEURS	839	427	66	154	155	37
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	-	-	-	3	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		842	427	66	154	158	37
DEER LAKE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,578	1,135	206	159	39	35
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	3	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,581	1,138	206	159	39	35
EARLTON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	414	259	99	8	36	4
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		414	259	99	8	36	4
FORT NELSON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	448	96	204	9	109	25
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	-	-	-	1	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	1	1	-	-	-	-
TOTAL		450	97	204	9	110	25
FORT SIMPSON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	196	111	53	10	19	3
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		196	111	53	10	19	3
FORT SMITH							
DOMESTIC	- INTERIEURS	394	115	252	6	15	6
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		394	115	252	6	15	6
GASPE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	551	344	158	11	22	16
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	2	-	2	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		553	344	160	11	22	16
GATINEAU							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,556	175	454	141	326	395
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	21	-	9	2	7	3
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,577	175	463	143	333	398
GOOSE BAY							
DOMESTIC	- INTERIEURS	2	1	1	-	-	-
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2	1	1	-	-	-

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AFRIENS		OTHER COMMERCIAL AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY
						CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
HAY RIVER							
DOMESTIC - INTERIEURS	389	252	108	5	9	15	-
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	389	252	108	5	9	15	-
HIGH LEVEL							
DOMESTIC - INTERIEURS	535	88	312	10	50	69	6
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	535	88	312	10	50	69	6
ILES DE LA MADELEINE							
DOMESTIC - INTERIEURS	485	317	112	-	2	42	12
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	485	317	112	-	2	42	12
INUUVIK							
DOMESTIC - INTERIEURS	802	538	137	49	37	34	7
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	9	6	1	-	2	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	811	544	138	49	39	34	7
IQALUIT							
DOMESTIC - INTERIEURS	704	524	21	52	40	29	38
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	32	18	3	-	11	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	71	36	-	5	23	-	7
TOTAL	807	578	24	57	74	29	45
KAPUSKASING							
DOMESTIC - INTERIEURS	436	283	90	11	50	2	-
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	3	-	-	-	3	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	439	283	90	11	53	2	-
KENDRA							
DOMESTIC - INTERIEURS	878	499	261	22	50	10	36
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	21	9	2	-	9	-	1
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	899	508	263	22	59	10	37
KINGSTON							
DOMESTIC - INTERIEURS	1,488	351	338	299	333	98	69
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	59	-	9	12	35	-	3
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1,547	351	347	311	368	98	72
KUUJJUAQ							
DOMESTIC - INTERIEURS	646	454	54	2	113	18	5
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	1	-	-	1	-	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	2	1	-	-	1	-	-
TOTAL	649	455	54	3	114	18	5
KUUJJUARAPIK							
DOMESTIC - INTERIEURS	389	300	60	-	8	21	-
TRANSBORDER - TRANFRONTALIERS	2	1	1	-	-	-	-
OTHER INT'L - INTERNAT.+ AUTRES	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	391	301	61	-	8	21	-

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AERIENS		OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIELS		
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY	
		AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVES	CIVILS	MILITAIRES			
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.								
LA GRANDE RIVIÈRE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,067	626	361	4	63	10	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	2	-	2	-	-	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	2	1	1	-	-	-	
TOTAL		1,071	627	364	4	63	10	
LA RONGE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,092	878	64	31	62	57	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	5	3	1	-	1	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	1	1	-	-	-	-	
TOTAL		1,098	882	65	31	62	58	
LLOYDMINSTER								
DOMESTIC	- INTERIEURS	508	122	163	16	160	26	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	-	-	2	1	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		511	122	163	18	161	26	
LYNN LAKE								
DOMESTIC	- INTERIEURS	349	289	16	13	19	12	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		349	289	16	13	19	12	
MEDICINE HAT								
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,055	504	208	86	223	28	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	10	1	3	-	6	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		1,065	505	211	86	229	28	
MONT JOLI								
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,183	867	241	36	23	12	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	6	3	1	-	2	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	2	2	-	-	-	-	
TOTAL		1,191	872	242	36	25	12	
MUSKOKA								
DOMESTIC	- INTERIEURS	594	22	79	114	336	20	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	44	2	3	8	29	1	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		638	24	82	122	365	21	
NANAIMO								
DOMESTIC	- INTERIEURS	2,468	1,190	335	293	585	58	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	26	5	3	5	12	1	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		2,494	1,195	338	298	597	59	
NORMAN WELLS								
DOMESTIC	- INTERIEURS	884	136	541	135	56	18	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		888	136	541	135	56	18	
NORTH BATTLEFORD								
DOMESTIC	- INTERIEURS	282	13	106	2	103	48	
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	-	-	-	1	-	
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-	
TOTAL		283	13	106	2	104	48	

TABLE 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

TABLEAU 19

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AEROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AERIENS		OTHER COMMERCIAL AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIALS				
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY			
						CIVILS	MILITAIRES			
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AEROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.										
PEACE RIVER										
DOMESTIC	- INTERIEURS	767	327	195	20	134	89			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	-	1	-	-	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		768	327	196	20	134	89			
							2			
PORT HARDY										
DOMESTIC	- INTERIEURS	872	445	171	65	133	47			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	15	3	-	-	12	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		887	448	171	65	145	47			
							11			
PORT MENTER										
DOMESTIC	- INTERIEURS	485	145	244	74	14	6			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	-	1	-	2	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		488	145	245	74	16	6			
							2			
PRINCE ALBERT										
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,218	519	386	57	129	120			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	2	-	-	1	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		1,221	521	386	57	129	120			
							8			
PRINCE RUPERT										
DOMESTIC	- INTERIEURS	423	282	67	-	16	58			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	5	-	1	-	4	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		428	282	68	-	20	58			
							-			
QUESNEL										
DOMESTIC	- INTERIEURS	361	163	58	5	133	2			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	4	-	3	-	1	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		365	163	61	5	134	2			
							-			
RANKIN INLET										
DOMESTIC	- INTERIEURS	473	363	98	4	-	4			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		473	363	98	4	-	4			
							4			
RED DEER										
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,517	18	597	189	626	43			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	6	-	-	2	3	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		1,523	18	597	191	629	43			
							45			
RESOLUTE BAY										
DOMESTIC	- INTERIEURS	200	176	1	-	-	-			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	1	-	-	-	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		201	177	1	-	-	-			
							23			
ROBERVAL										
DOMESTIC	- INTERIEURS	496	311	95	39	41	10			
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	-	1	-	-	-			
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-			
TOTAL		497	311	96	39	41	10			
							-			

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		OTHER COMMERCIAL	PRIVATE	GOVERNMENT OFFICIALS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY
		PRIVES	AUTRES VOLS COMMERCIAUX	CIVILS	MILITAIRES		
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
ROUYN							
DOMESTIC	- INTERIEURS	918	686	108	2	90	22
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	1	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		919	687	108	2	90	22
SANGUINET							
DOMESTIC	- INTERIEURS	441	251	157	2	15	10
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		441	251	157	2	15	10
SCHIFFREVILLE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	104	72	22	6	2	2
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		104	72	22	6	2	2
SHERBROOKE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	613	22	205	42	305	12
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	15	3	-	1	10	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		629	25	205	43	315	12
STOIX LOOKOUT							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,347	1,105	132	26	43	39
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	1	1	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		1,348	1,106	132	26	43	39
SMITHERS							
DOMESTIC	- INTERIEURS	956	704	90	23	115	24
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	1	-	1	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		959	705	90	24	116	24
ST ANTHONY							
DOMESTIC	- INTERIEURS	454	147	147	128	15	14
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	8	2	1	2	1	2
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	1	-	-	1	-	-
TOTAL		463	149	148	131	16	16
ST CATHERINES							
DOMESTIC	- INTERIEURS	538	8	314	12	204	-
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	45	-	7	8	30	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	1	-	-	-	1	-
TOTAL		584	8	321	20	235	-
STEPHENVILLE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	431	295	52	12	24	37
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	8	1	-	2	5	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	13	3	-	2	6	-
TOTAL		452	299	52	16	35	37
SWIFT CURRENT							
DOMESTIC	- INTERIEURS	355	4	168	31	75	10
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	4	-	2	-	1	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		359	4	170	31	76	10

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		AUTRES VOLS COMMERCIAUX	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III AND FOREIGN NIV. I-III ET ÉTRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL	MILITARY
						CIVILS	MILITAIRES
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
SYDNEY							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,086	695	34	229	84	29
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	8	1	-	2	5	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	14	14	-	-	-	-
TOTAL		1,108	710	34	231	89	29
							15
TERRACE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	614	399	152	1	43	19
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		614	399	152	1	43	19
							-
THE PAS							
DOMESTIC	- INTERIEURS	265	120	58	4	40	39
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		265	120	58	4	40	39
							4
TIMMINS							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,996	1,562	205	45	121	58
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	10	-	1	1	8	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		2,006	1,562	206	46	129	58
							5
TUKTOVAKTUK							
DOMESTIC	- INTERIEURS	312	239	19	20	24	10
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		312	239	19	20	24	10
							-
VICTORIA-INNER HARBOUR							
DOMESTIC	- INTERIEURS	1,539	293	951	10	82	198
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	218	20	7	-	162	12
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	3	1	-	-	1	1
TOTAL		1,760	314	958	10	245	211
							22
WABUSH							
DOMESTIC	- INTERIEURS	762	553	31	30	118	12
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	-	-	-	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		762	553	31	30	118	12
							18
WATSON LAKE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	274	146	21	6	73	26
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	3	1	1	-	1	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		277	147	22	6	74	26
							2
WHITECOURT							
DOMESTIC	- INTERIEURS	854	15	173	347	270	16
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	1	-	1	-	-	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		855	15	174	347	270	16
							33
WEARTON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	311	4	176	37	88	6
TRANSBORDER	- TRANSFRONTALIERS	12	-	2	1	9	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		323	4	178	38	97	6
							-

TABLE 19

TABLEAU 19

NUMBER OF ITINERANT MOVEMENTS - DOMESTIC AND INTERNATIONAL

NOMBRE DE MOUVEMENTS ITINERANTS, INTERIEURS ET INTERNATIONAUX

TABLE 19

TABLEAU 19

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	AIR CARRIERS TRANSPORTEURS AÉRIENS		OTHER COMMERCIAL	PRIVATE PRIVES	GOVERNMENT OFFICIELS	
		LEVEL I-III ET FOREIGN NIV. I-III ET ETRANGER	LEVEL IV-VI NIV. IV-VI			CIVIL CIVILS	MILITARY MILITAIRES
				AUTRES VOLS COMMERCIAUX			
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
WILLIAMS LAKE							
DOMESTIC	- INTERIEURS	648	204	249	7	152	33
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	6	-	-	-	3	3
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		654	204	249	7	155	33
YARMOUTH							
DOMESTIC	- INTERIEURS	534	113	13	155	55	162
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	121	110	-	3	6	2
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	2	1	-	1	-	-
TOTAL		657	224	13	159	61	162
YORKTON							
DOMESTIC	- INTERIEURS	356	4	74	76	158	20
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	3	-	-	-	3	-
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	-	-	-	-	-	-
TOTAL		359	4	74	76	161	20
TOTAL (73)							
DOMESTIC	- INTERIEURS	50,475	23,910	11,825	3,915	7,408	2,481
TRANSBORDEUR	- TRANSFRONTALIERS	863	209	77	60	464	21
OTHER INT'L	- INTERNAT., AUTRES	119	61	2	9	35	1
TOTAL		51,457	24,180	11,904	3,984	7,907	2,503

TABLE 20

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS - PEAK HOUR AND PEAK DAY

TABLEAU 20

TOTAL DES MOUVEMENTS D'APPAREILS - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 20

TABLEAU 20

AIRPORTS - AEROPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE		
			DAY	HOUR	NUMBER	DAY	JOUR	NUMBER
	RANG	TOTAL	JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE	
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AEROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.								
BAKFR LAKE	71	127	7	15:00	3	20		8
BRANDON	9	1,833	10	14:00	68	10		161
CAMBRIDGE BAY	64	319	20	11:00	7	27		18
CAMPBELL RIVER	14	1,650	5	20:00	37	27		146
CASTLEGAR	7	2,055	27	11:00	68	14		204
CHAPLO	57	401	9	13:00	14	9		44
CHURCHILL	44	530	4	14:00	14	4		77
COPPERMINE	70	176	27	12:00	5	1		16
CRANBROOK	18	1,487	2	13:00	28	14		122
DAUPHIN	41	564	14	18:00	28	14		51
DAWSON	67	232	3	13:00	16	3		20
DAWSON CREEK	16	1,607	6	16:00	37	3		147
DEER LAKE	11	1,703	28	10:00	29	28		124
EARLTON	38	600	23	11:00	24	23		65
FORT NELSON	46	516	28	11:00	22	21		33
FORT SIMPSON	69	196	22	11:00	8	15		14
FORT SMITH	58	396	26	13:00	5	6		30
GASPE	40	571	20	13:00	12	20		40
GATINEAU	1	3,263	27	11:00	62	18		266
GOOSE BAY	73	2	14	14:00	1	14		1
HAY RIVER	56	425	25	13:00	15	25		40
HIGH LEVEL	42	547	6	15:00	14	6		54
ILES DE LA MADELFINE	49	485	20	11:00	7	5		31
INNUK	32	908	26	11:00	19	26		87
IQALUIT	31	893	18	16:00	14	18		57
KAPIKASING	52	461	18	12:00	9	8		30
KENDRA	22	1,243	12	13:00	24	13		146
KINGSTON	4	2,483	21	11:00	63	21		216
KUUJJUAQ	36	702	18	12:00	16	18		44
KUUJJUARAPIK	59	391	29	13:00	5	6		22
LA GRANDE RIVIERE	27	1,127	23	15:00	13	27		70
LA RONGE	12	1,674	16	16:00	72	16		132
LLOYDMINSTER	20	1,356	1	9:00	43	1		142
LYNN LAKE	61	349	20	12:00	5	20		31
MEDICINE HAT	15	1,611	24	11:00	24	10		97
MONT JOLI	24	1,197	18	16:00	9	7		64
MUSKOKA	21	1,266	9	15:00	57	9		246
NANAIMO	2	3,114	27	14:00	43	29		189
NORMAN WELLS	17	1,596	25	12:00	23	25		102
NORTH BATTLEFORD	66	313	12	19:00	13	12		32
PEACE RIVER	30	990	10	15:00	21	23		70
PORT HARDY	29	1,029	9	8:00	32	6		100
PORT MENTER	48	488	21	11:00	9	30		30
PRINCE ALBERT	13	1,665	3	18:00	69	3		92
PRINCE RUPERT	39	594	7	12:00	31	7		101
QUESNEL	51	467	21	15:00	15	21		43
RANKIN INLET	50	475	29	17:00	7	22		37
RED DEER	3	3,061	25	15:00	47	25		129
RESOLUTE BAY	68	201	12	14:00	5	12		15
ROBERVAL	43	534	27	13:00	13	13		37
ROUYN	31	985	23	12:00	14	8		55
SANDSPIT	54	447	1	12:00	6	13		31
SCHOFFERVILLE	72	104	25	9:00	5	18		9
SHERRROOKE	23	1,200	2	14:00	38	9		142
SIOUX LOOKOUT	19	1,405	22	18:00	15	28		83
SMITHERS	25	1,165	20	16:00	23	20		90
ST. ANTHONY	47	488	20	20:00	13	20		38
ST. CATHARINES	26	1,150	10	10:00	29	17		160
STEPHENVILLE	45	516	28	13:00	18	27		45
SWIFT CURRENT	53	455	23	15:00	22	23		54
SYDNEY	8	1,998	9	11:00	52	10		238
TERRACE	37	624	25	16:00	12	25		55
THE PAS	63	325	29	15:00	13	21		29
TIMMINS	6	2,302	5	15:00	32	5		132
TIKTOVAKTUK	62	327	16	12:00	14	16		21
VICTORIA-INNER HARBOUR	10	1,760	27	8:00	23	27		116
WAJUSH	35	764	23	12:00	8	18		50
WATSON LAKE	65	315	27	13:00	16	27		45
WHITECOURT	5	2,385	26	14:00	67	25		195
WEARTON	60	356	21	20:00	15	21		40
WILLIAMS LAKE	34	820	26	15:00	22	26		66
YARMOUTH	28	1,046	19	18:00	24	19		138
YORKTON	55	435	4	18:00	13	4		71

TABLE 21

TABLEAU 21

ITINERANT MOVEMENTS - PEAK HOUR AND PEAK DAY

MOUVEMENTS ITINERANTS - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 21

TABLEAU 21

AIRPORTS - AERDPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE		
			DAY	HOUR	NUMBER	DAY	NUMBER	
			RANG	JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.								
BAKER LAKE	71	127	7	15:00	3	20	8	
BRANDON	29	727	16	14:00	10	13	63	
CAMBRIDGE BAY	62	317	20	11:00	5	27	18	
CAMPBELL RIVER	15	1,056	14	9:00	12	29	71	
CASTLEGAR	18	956	23	13:00	14	13	86	
CHARLO	60	341	16	15:00	6	10	24	
CHURCHILL	41	496	15	14:00	5	4	46	
COPPERMINE	70	176	27	12:00	5	1	16	
CRANBROOK	16	1,046	30	12:00	9	14	56	
DAUPHIN	52	394	15	14:00	5	14	25	
DAWSON	67	212	27	13:00	4	20	12	
DAWSON CREEK	24	842	21	10:00	8	26	46	
DEER LAKE	4	1,581	21	9:00	11	7	84	
EARLTON	51	414	17	12:00	7	7	26	
FORT NELSON	47	450	21	13:00	7	21	33	
FORT SIMPSON	69	196	22	11:00	8	15	14	
FORT SMITH	53	394	26	13:00	5	6	30	
GASPE	37	553	21	9:00	5	27	28	
GATINEAU	5	1,577	27	11:00	28	18	118	
GOOSE BAY	73	2	14	14:00	1	14	1	
HAY RIVER	55	389	5	13:00	5	22	28	
HIGH LEVEL	38	535	6	15:00	10	6	46	
ILES DE LA MADELEINE	43	485	20	11:00	7	5	31	
INUVIK	25	811	27	11:00	8	4	44	
IQALUIT	26	807	21	12:00	7	8	41	
KAPUSKASING	49	419	20	13:00	7	8	28	
KENORA	20	899	13	13:00	10	13	62	
KINGSTON	6	1,547	17	13:00	22	21	104	
KUUJJUAQ	32	649	28	12:00	8	25	37	
KUUJJUARAPIK	54	391	29	13:00	5	6	22	
LA GRANDE RIVIERE	13	1,071	5	12:00	12	27	66	
LA RONGE	12	1,098	21	10:00	14	21	72	
LLOYDMINSTER	39	511	15	14:00	7	20	43	
LYNN LAKE	59	349	20	12:00	5	20	31	
MEDICINE HAT	14	1,065	23	12:00	12	23	51	
MONT JOLI	10	1,191	7	16:00	9	7	60	
MUSKOKA	33	638	10	13:00	20	17	102	
NANAIMO	1	2,494	21	14:00	21	21	137	
NORMAN WELLS	21	888	1	15:00	10	1	53	
NORTH BATTLEFORD	64	283	13	10:00	5	13	20	
PEACE RIVER	27	768	27	8:00	7	21	48	
PORT HARDY	22	887	5	11:00	13	20	53	
PORT MENIER	42	488	21	11:00	9	30	30	
PRINCE ALBERT	9	1,221	7	8:00	16	7	68	
PRINCE RUPERT	50	428	6	11:00	7	4	32	
QUESNEL	56	365	27	15:00	6	27	24	
RANKIN INLET	44	473	29	17:00	7	22	37	
RED DEER	7	1,523	17	11:00	17	14	90	
RESOLUTE BAY	68	201	12	14:00	5	12	15	
ROBERVAL	40	497	5	10:00	9	13	31	
ROUYN	19	919	18	16:00	8	22	47	
SANDSPIT	48	441	1	12:00	6	13	31	
SCHAFFERVILLE	72	104	25	9:00	5	18	9	
SHERBROOKE	34	628	2	14:00	20	9	84	
SIOUX LOOKOUT	8	1,348	25	15:00	14	28	77	
SMITHERS	17	959	27	10:00	11	27	54	
ST ANTHONY	45	463	4	15:00	9	27	33	
ST CATHERINES	36	584	17	13:00	19	17	102	
STEPHENVILLE	46	452	24	16:00	6	10	25	
SWIFT CURRENT	58	359	18	15:00	5	5	25	
SYDNEY	11	1,108	29	12:00	13	7	54	
TERRACE	35	614	25	16:00	9	25	51	
THE PAS	66	265	28	13:00	5	28	21	
TIMMINS	2	2,006	26	16:00	12	7	101	
TUKTOYAKTUK	63	312	29	15:00	6	15	20	
VICTORIA-INNER HARBOUR	3	1,760	27	8:00	23	27	118	
WABUSH	28	762	23	12:00	8	18	50	
WATSON LAKE	65	277	27	16:00	5	29	15	
WHITECOURT	23	855	18	15:00	16	18	67	
WIARTON	61	323	17	16:00	9	17	29	
WILLIAMS LAKE	31	654	2	11:00	9	23	37	
YARMOUTH	30	657	20	15:00	9	19	78	
YORKTON	57	359	30	16:00	10	30	51	

TABLE 22

TABLEAU 22

LOCAL MOVEMENTS - TOTAL - PEAK HOUR AND PEAK DAY

MOUVEMENTS LOCAUX - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 22

TABLEAU 22

AIRPORTS - AEROPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE	
			DAY	HOUR	NUMBER	DAY	NUMBER
	RANG	TOTAL	JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRÉ
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AEROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
BAKER LAKE	-	-	-	-	-	-	-
BRANDON	4	1,106	10	14:00	62	10	132
CAMBRIDGE BAY	62	2	20	11:00	2	20	2
CAMPBELL RIVER	13	594	5	20:00	36	27	90
CASTLEGAR	5	1,099	28	9:00	60	17	136
CHARLO	39	60	9	13:00	11	9	28
CHURCHILL	47	34	4	14:00	10	4	31
COPPERMINE	-	-	-	-	-	-	-
CRANBROOK	19	441	27	13:00	24	14	66
DAUPHIN	26	170	14	18:00	26	14	26
DAWSON	52	20	3	13:00	16	3	16
DAWSON CREEK	9	765	6	16:00	31	3	114
DEER LAKE	30	122	28	11:00	25	28	50
EARLTON	25	186	23	11:00	22	23	54
FORT NELSON	37	66	28	11:00	22	28	22
FORT SIMPSON	-	-	-	-	-	-	-
FORT SMITH	61	2	23	13:00	2	23	2
GASPE	53	18	20	13:00	8	20	14
GATINEAU	1	1,686	18	11:00	38	18	148
GOOSE BAY	-	-	-	-	-	-	-
HAY RIVER	46	36	25	13:00	14	25	26
HIGH LEVEL	55	12	6	16:00	4	6	8
ILES DE LA MADELEINE	-	-	-	-	-	-	-
INUVIK	32	97	26	11:00	15	26	49
IQALUIT	34	86	18	16:00	10	24	22
KAPUSKASING	51	22	17	19:00	4	17	8
KENORA	21	344	6	14:00	20	13	84
KINGSTON	6	936	21	11:00	52	21	112
KUUJJUAQ	43	53	18	12:00	12	18	24
KUUJJUARAPIK	-	-	-	-	-	-	-
LA GRANDE RIVIERE	42	56	25	22:00	10	25	20
LA RONGE	14	576	16	16:00	70	16	104
LLOYDMINSTER	8	845	1	9:00	42	1	120
LYNN LAKE	-	-	-	-	-	-	-
MEDICINE HAT	17	546	6	14:00	20	10	54
MONT JOLI	58	6	7	14:00	4	7	4
MUSKOKA	11	628	9	15:00	49	9	179
NANAIMO	12	620	27	14:00	76	29	68
NORMAN WELLS	10	708	25	12:00	18	25	64
NORTH BATTLEFORD	49	30	12	19:00	12	12	16
PEACE RIVER	23	222	24	14:00	18	23	48
PORT HARDY	29	142	9	9:00	30	6	58
PORT MERRIER	-	-	-	-	-	-	-
PRINCE ALBERT	18	444	3	18:00	68	3	68
PRINCE RUPERT	27	166	7	12:00	30	7	74
QUESNEL	31	102	23	11:00	12	21	22
RANKIN INLET	59	2	7	21:00	2	7	2
RED DEER	2	1,538	19	13:00	38	25	100
RESOLUTE BAY	-	-	-	-	-	-	-
ROBERVAL	45	37	27	13:00	11	27	11
ROUYN	36	66	23	12:00	12	23	16
SANDSPIT	57	6	30	14:00	2	8	4
SCHEFFERVILLE	-	-	-	-	-	-	-
SHERBROOKE	15	572	24	13:00	32	2	74
SIOUX LOOKOUT	41	57	22	18:00	12	15	15
SMITHERS	24	206	5	16:00	20	20	38
ST ANTHONY	50	25	20	20:00	11	20	11
ST CATHERINES	16	566	10	10:00	26	26	60
STEPHENVILLE	38	64	28	13:00	16	27	25
SWIFT CURRENT	33	96	23	15:00	18	23	34
SYDNEY	7	890	9	11:00	48	10	200
TERRACE	56	10	25	16:00	4	25	4
THE PAS	40	60	29	15:00	12	29	20
TIMMINS	22	296	5	15:00	26	5	48
TUKTUYAKTUK	54	15	16	12:00	11	16	11
VICTORIA-INNER HARBOUR	-	-	-	-	-	-	-
WABUSH	60	2	6	14:00	2	6	2
WATSON LAKE	44	38	27	13:00	12	27	30
WHITECOURT	3	1,530	26	14:00	66	25	166
WIARTON	48	33	21	20:00	12	19	16
WILLIAMS LAKE	28	166	26	15:00	18	26	30
YARMOUTH	20	389	19	18:00	22	19	60
YORKTON	35	76	1	20:00	12	4	36

TABLE 23

LOCAL MOVEMENTS - CIVIL - PEAK HOUR AND PEAK DAY

TABLEAU 23

MOUVEMENTS LOCAUX D'APPAREILS CIVILS - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 23

TABLEAU 23

AIRPORTS - AIRPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE		
			DAY	HDUR	NUMBER	DAY	NUMBER	
	RANG	TOTAL	JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE	
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.								
BAKER LAKE	-	-	-	-	-	-	-	-
BRANDON	5	1,008	10	14:00	62	10	132	
CAMBRIDGE BAY	62	2	2D	11:00	2	20	2	
CAMPBELL RIVER	13	584	5	20:00	36	27	90	
CASTLEGAR	4	1,093	28	9:00	60	17	136	
CHARLO	39	60	9	13:00	11	9	28	
CHURCHILL	47	34	4	14:00	10	4	31	
COPPERMINE	-	-	-	-	-	-	-	
CRANBROOK	19	441	27	13:00	24	14	66	
DAUPHIN	26	170	14	18:00	26	14	26	
DAWSON	51	20	3	13:00	16	3	16	
DAWSON CREEK	9	765	6	16:00	31	3	114	
DEER LAKE	30	122	28	11:00	25	28	50	
EARLTON	25	186	23	11:00	22	23	54	
FORT NELSON	37	66	28	11:00	22	28	22	
FORT SIMPSON	-	-	-	-	-	-	-	
FORT SMITH	61	2	23	13:00	2	23	2	
GASPÉ	52	18	20	13:00	8	20	14	
GATINEAU	1	1,666	18	11:00	38	18	148	
GOOSE BAY	-	-	-	-	-	-	-	
HAY RIVER	46	36	25	13:00	14	25	26	
HIGH LEVEL	55	12	6	16:00	4	6	8	
ILES DE LA MADELEINE	-	-	-	-	-	-	-	
INUVIK	32	97	26	11:00	15	26	49	
IQALUIT	33	86	18	16:00	10	24	22	
KAPUSKASING	50	22	17	19:00	4	17	8	
KENORA	21	344	6	14:00	20	13	84	
KINGSTON	6	936	21	11:00	52	21	112	
KUJUJUAQ	43	53	18	12:00	12	18	24	
KUJUJUARAPIK	-	-	-	-	-	-	-	
LA GRANDE RIVIERE	42	56	25	22:00	10	25	20	
LA RONGE	14	576	16	16:00	70	16	104	
LLOYDMINSTER	8	845	1	9:00	42	1	120	
LYNN LAKE	-	-	-	-	-	-	-	
MEDICINE HAT	17	546	6	14:00	20	10	54	
MONT JOLI	58	6	7	14:00	4	7	4	
MUSKOKA	11	628	9	15:00	49	9	179	
NANAIMO	12	620	27	14:00	26	29	68	
NORMAN WELLS	10	708	25	12:00	18	25	64	
NORTH BATTLEFORD	49	30	12	19:00	12	12	16	
PEACE RIVER	23	222	24	14:00	18	23	48	
PORT HARDY	29	142	9	8:00	30	6	58	
PORT MENTER	-	-	-	-	-	-	-	
PRINCE ALBERT	18	444	3	18:00	68	3	68	
PRINCE RUPERT	27	166	7	12:00	30	7	74	
QUESNEL	31	102	23	11:00	12	21	22	
RANKIN INLET	59	2	7	21:00	2	7	2	
RED DEER	2	1,538	19	13:00	38	25	100	
RESOLUTE BAY	-	-	-	-	-	-	-	
ROBERVAL	45	37	27	13:00	11	27	11	
ROUYN	36	66	23	12:00	12	23	16	
SANDSPIT	57	6	30	14:00	2	8	4	
SCHAFFERVILLE	-	-	-	-	-	-	-	
SHERBROOKE	15	572	26	13:00	32	2	74	
SIOUX LOOKOUT	41	57	22	18:00	12	15	15	
SMITHERS	24	206	5	16:00	20	20	38	
ST. ANTHONY	54	14	20	20:00	11	20	11	
ST. CATHERINES	16	566	10	10:00	26	26	60	
STEPHENVILLE	38	64	28	13:00	16	27	25	
SWIFT CURRENT	34	84	23	15:00	18	23	34	
SYDNEY	7	884	9	11:00	48	10	200	
TERRACE	56	10	25	16:00	4	25	4	
THE PAS	40	60	29	15:00	12	29	20	
TIMMINS	22	296	5	15:00	26	5	48	
TUKTOYAKTUK	53	15	16	12:00	11	16	11	
VICTORIA-INNER HARBOUR	-	-	-	-	-	-	-	
WARSH	60	2	6	14:00	2	6	2	
WATSON LAKE	44	38	27	13:00	12	27	30	
WHITECOURT	3	1,530	26	14:00	66	25	166	
WIARTON	48	33	21	20:00	12	19	16	
WILLIAMS LAKE	28	166	26	15:00	18	26	30	
YARMOUTH	20	383	19	16:00	22	19	60	
YORKTON	35	76	1	20:00	12	4	36	

TABLE 24

LOCAL MOVEMENTS - MILITARY - PEAK HOUR AND PEAK DAY

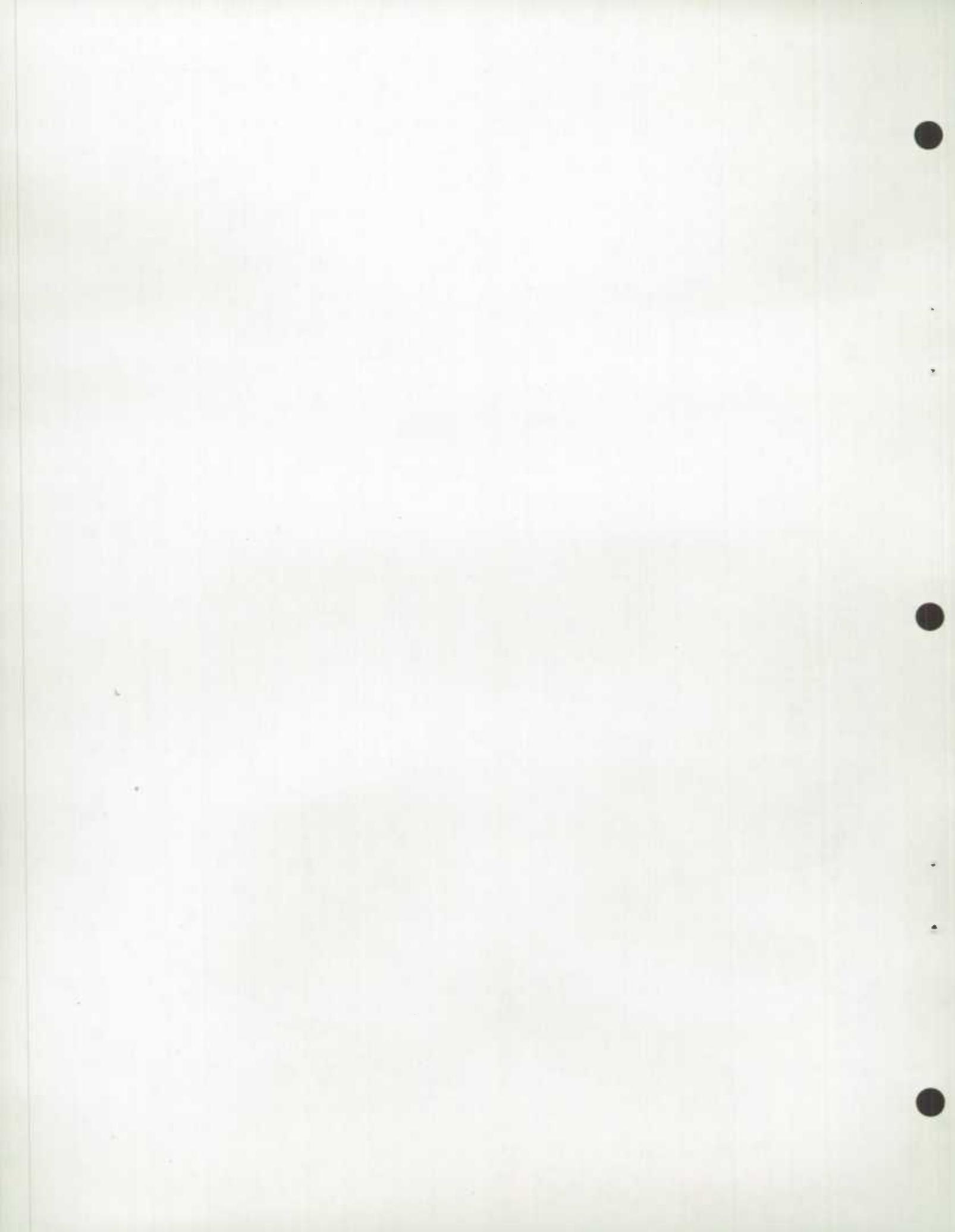
TABLEAU 24

MOUVEMENTS LOCAUX D'APPAREILS MILITAIRES - A L'HEURE DE POINTE ET AU JOUR DE POINTE

TABLE 24

TABLEAU 24

AIRPORTS - AÉROPORTS	RANK	TOTAL	PEAK HOUR - HEURE DE POINTE			PEAK DAY - JOUR DE POINTE	
			DAY	HOUR	NUMBER	DAY	NUMBER
	RANG	TOTAL	JOUR	HEURE	NOMBRE	JOUR	NOMBRE
AIRPORTS - WITH FLIGHT SERVICE STATIONS AÉROPORTS - AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL.							
BAKER LAKE	-	-	-	-	-	-	-
BRANDON	1	98	14	10:00	14	12	24
CAMBRIDGE BAY	-	-	-	-	-	-	-
CAMPBELL RIVER	5	10	29	14:00	4	29	4
CASTLEGAR	8	1	3	14:00	1	3	1
CHARLO	-	-	-	-	-	-	-
CHURCHILL	-	-	-	-	-	-	-
COPPERMINE	-	-	-	-	-	-	-
CRANBROOK	-	-	-	-	-	-	-
DAUPHIN	-	-	-	-	-	-	-
DAWSON	-	-	-	-	-	-	-
DAWSON CREEK	-	-	-	-	-	-	-
DEER LAKE	-	-	-	-	-	-	-
EARLTON	-	-	-	-	-	-	-
FORT NELSON	-	-	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	-	-	-	-	-	-	-
FORT SMITH	-	-	-	-	-	-	-
GASPE	-	-	-	-	-	-	-
GATINEAU	2	20	5	15:00	12	5	20
GOOSE BAY	-	-	-	-	-	-	-
HAY RIVER	-	-	-	-	-	-	-
HIGH LEVEL	-	-	-	-	-	-	-
ILES DE LA MADELEINE	-	-	-	-	-	-	-
INUVAIK	-	-	-	-	-	-	-
LAURENTIA	-	-	-	-	-	-	-
KENORA	-	-	-	-	-	-	-
KINGSTON	-	-	-	-	-	-	-
KUUJUAQ	-	-	-	-	-	-	-
KUUJUARAPIK	-	-	-	-	-	-	-
LA GRANDE RIVIERE	-	-	-	-	-	-	-
LA RONGE	-	-	-	-	-	-	-
LLOYDMINSTER	-	-	-	-	-	-	-
LYNN LAKE	-	-	-	-	-	-	-
MEDICINE HAT	-	-	-	-	-	-	-
MONT JOLI	-	-	-	-	-	-	-
MUSKOKA	-	-	-	-	-	-	-
NANAIMO	-	-	-	-	-	-	-
NORMAN WELLS	-	-	-	-	-	-	-
NORTH BATTLEFORD	-	-	-	-	-	-	-
PEACE RIVER	-	-	-	-	-	-	-
PORT HARDY	-	-	-	-	-	-	-
PORT MENTER	-	-	-	-	-	-	-
PRINCE ALBERT	-	-	-	-	-	-	-
PRINCE RUPERT	-	-	-	-	-	-	-
QUESNEL	-	-	-	-	-	-	-
RANKIN INLET	-	-	-	-	-	-	-
RED DEER	-	-	-	-	-	-	-
RESOLUTE BAY	-	-	-	-	-	-	-
ROBERVAL	-	-	-	-	-	-	-
ROUYN	-	-	-	-	-	-	-
SANDSPIT	-	-	-	-	-	-	-
SCHAFFERVILLE	-	-	-	-	-	-	-
SHERBROOKE	-	-	-	-	-	-	-
SIOUX LOOKOUT	-	-	-	-	-	-	-
SMITHERS	-	-	-	-	-	-	-
ST ANTHONY	4	11	30	16:00	11	30	11
ST CATHERINES	-	-	-	-	-	-	-
STEPHENVILLE	-	-	-	-	-	-	-
SWIFT CURRENT	3	12	13	15:00	4	13	4
SYDNEY	6	6	26	10:00	2	25	-
TERRACE	-	-	-	-	-	-	-
THE PAS	-	-	-	-	-	-	-
TIMMINS	-	-	-	-	-	-	-
TIKTAKTUK	-	-	-	-	-	-	-
VICTORIA-INNER HARBOUR	-	-	-	-	-	-	-
WARSH	-	-	-	-	-	-	-
WATSON LAKE	-	-	-	-	-	-	-
WHITECOURT	-	-	-	-	-	-	-
WIARTON	-	-	-	-	-	-	-
WILLIAMS LAKE	-	-	-	-	-	-	-
YARMOUTH	7	6	25	11:00	2	25	2
YORKTON	-	-	-	-	-	-	-



SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE

INTRODUCTIONSECTION IIIAirports Without Air Traffic Control TowersSurvey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTIONSECTION IIIAéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienneUnivers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicateurs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicateurs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicateurs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, Que.	1983
Pembroke, Ont.	1985
Rimouski, Que.	1980

For guidelines regarding assignment of operation codes for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

* God's River started reporting in April, 1990.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (saufàvant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, Que.	1983
Pembroke, Ont.	1985
Rimouski, Que.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

* God's River a commencé à rapporter en avril 1990.

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in November 1991	Airport	Reported days in November 1991
Aéroport	Jours rapportés en Novembre 1991	Aéroport	Jours rapportés en Novembre 1991
Aklavik, N.W.T./T.N.O.	15	Igloolik, N.W.T./T.N.O.	18
Amos, Qué.	30	Iroquois Falls, Ont.	30
Atikokan, Ont.	30	Kirkland Lake, Ont.	30
Bathurst, N.B.	30	Lake Harbour, N.W.T./T.N.O.	30
Bearskin Lake, Ont.	29	Liverpool, N.S./N.E.	10
Beaver Creek, Y.T./T.Y.	30	Manitoulin, Ont.	21
Big Trout Lake, Ont.	27	Marathon Airport, Ont.	30
Blanc Sablon, Qué.	30	Matane, Qué.	30
Brantford, Ont.	30	Mayo, Y.T./T.Y.	30
Brockville, Ont.	24	Midland, Ont.	30
Bromont, Qué.	29	Moosonee, Ont.	30
Broughton Island, N.W.T./T.N.O.	29	Nakina, Ont.	30
Burwash, Y.T./T.Y.	30	Nanisivik, N.W.T./T.N.O.	24
Cape Dorset, N.W.T./T.N.O.	30	Natashquan, Qué.	30
Chapleau, Ont.	26	Old Crow, Y.T./T.Y.	30
Charlevoix, Qué.	13	Pangnirtung, N.W.T./T.N.O.	28
Chesterfield Inlet, N.W.T./T.N.O.	12	Paulatuk, N.W.T./T.N.O.	12
Chevrey, Qué.	30	Peawanuck, Ont.	12
Chibougamau-Chapais, Qué.	30	Pelly Bay, N.W.T./T.N.O.	17
Churchill Falls, Nfld./T.N.	30	Pembroke, Ont.	25
Clyde River, N.W.T./T.N.O.	27	Peterborough, Ont.	14
Collingwood, Ont.	20	Pikangikum, Ont.	29
Coral Harbour, N.W.T./T.N.O.	30	Pond Inlet, N.W.T./T.N.O.	30
Deer Lake, Ont.	30	Repulse Bay, N.W.T./T.N.O.	25
Digby, N.S./N.E.	30	Rimouski, Qué.	30
Dolbeau (Ste-Méthode), Qué.	30	Ross River, Y.T./T.Y.	30
Drummondville, Qué.	30	Round Lake, Ont.	30
Eastmain River, Qué.	20	Sachs Harbour, N.W.T./T.N.O.	21
Elliot Lake, Ont.	30	Sandy Lake, Ont.	30
Eskimo Point, N.W.T./T.N.O.	27	Sanikiluaq, N.W.T./T.N.O.	26
Eureka, N.W.T./T.N.O.	1	Sarnia, Ont.	30
Faro, Y.T./T.Y.	30	Spence Bay, N.W.T./T.N.O.	30
Flin Flon, Man.	30	Stanhope, Ont.	9
Fort Frances, Ont.	30	St. George-Ouest, Qué.	30
Fort Good Hope, N.W.T./T.N.O.	26	St. Jérôme, Qué.	14
Fort Liard, N.W.T./T.N.O.	20	St. Lazare, Qué.	30
Fort McPherson, N.W.T./T.N.O.	21	St. Léonard, N.B.	30
Fort Norman, N.W.T./T.N.O.	19	St. Thomas, Ont.	29
Fort Resolution, N.W.T./T.N.O.	18	Teslin, Y.T./T.Y.	30
Geraldton, Ont.	29	Tillsonburg, Ont.	30
Gillam, Man.	22	Uranium City, Sask.	14
Gjoa Haven, N.W.T./T.N.O.	25	Victoriaville, Qué.	30
Gore Bay, Ont.	29	Waskaganish, Qué.	26
Grand Forks, B.C./C.B.	30	Waterville, N.S./N.E.	23
Grise Fiord, N.W.T./T.N.O.	9	Wawa, Ont.	30
Guelph, Ont.	30	Welland, Ont.	30
Havre St-Pierre, Qué.	30	Wemindji, Qué.	26
Hearst, Ont.	30	Whale Cove, N.W.T./T.N.O.	11
Holman Island, N.W.T./T.N.O.	30	Wrigley, N.W.T./T.N.O.	19
Hornepayne, Ont.	30		

TABLE 25

TABLEAU 25

AIRCRAFT MOVEMENTS BY CLASS AND TYPE OF OPERATION

MOUVEMENTS D'APPAREILS PAR CLASSE DE VOL ET TYPE D'EXPLOITATION

TABLE 25

TABLEAU 25

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	ITINERANT - ITINERANTS						LOCAL - LOCAUX		
		DOMESTIC INTERIEURS		INTERNATIONAL INTERNATIONAUX		GOVERNMENT DÉCIELS		CIVILS	MIL	TOTAL
		CAR- RIER	OTHER COMM.	CAR- RIER	OTHER COMM.	PRIV	CIV- MIL			
		TRANS- AUTRES	TRANS- AUTRES	TRANS- AUTRES	TRANS- AUTRES					
		PORT	COMM	PORT	COMM					
AKLAVIK	165	165	24	133	5	-	1	2	-	-
AMOS MUNICIPAL	234	61	-	32	25	-	4	-	173	-
ATIKOKAN-MUNICIPAL	476	212	38	100	6	-	-	68	264	-
BATHURST	392	391	214	134	41	-	1	1	-	1
BEARSKIN LAKE	107	107	98	6	3	-	-	-	-	-
BEAVER CREEK	26	26	-	-	13	-	-	5	8	-
BIG TROUT LAKE	291	291	208	12	49	16	-	6	-	-
BLANC SABLON	573	573	140	411	8	-	1	-	11	2
BRANTFORD	1,296	108	-	56	46	-	-	4	2	1,188
BRICKVILLE	535	194	4	61	123	-	-	2	4	341
BROMONT	1,647	749	16	301	389	-	2	19	2	897
BROUGHTON ISLAND	74	74	68	3	3	-	-	-	-	-
BURWASH	6	4	-	-	2	-	-	2	-	-
CAPE DORSET	62	62	46	6	6	-	-	4	-	-
CARP	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-
CHAPLEAU	161	143	6	12	25	-	-	-	2	98
CHARLEVOIX	60	54	-	31	17	-	-	-	6	6
CHESTERFIELD INLET	34	34	22	6	-	-	-	-	6	-
CHEVREY	400	400	89	294	I	-	-	-	16	-
CHIBOUGAMAU/CHAPATIS	243	237	109	66	43	-	6	-	7	6
CHURCHILL FALLS	315	294	64	176	54	-	-	-	-	20
CLYDE RIVER	82	82	70	2	2	-	-	-	4	4
COLLINGWOOD	159	159	2	38	115	-	-	6	-	-
CORAL HARBOUR	83	83	67	10	2	-	-	-	2	2
DEER LAKE	184	184	56	18	110	-	-	-	-	-
DIGBY	324	69	-	16	50	-	-	3	-	255
DOLBEAU-ST-METHODE	213	121	2	48	71	-	-	-	-	82
DRUMMONDVILLE	556	206	-	70	131	-	1	-	4	350
EASTMAIN RIVER	170	170	98	62	10	-	-	-	-	-
ELLiot LAKE MUNICIPAL	319	279	66	26	28	1	-	1	6	151
ESKIMO POINT	109	109	86	22	-	1	-	-	-	-
EUREKA	13	13	7	-	-	-	-	-	6	-
FARO	95	95	52	7	24	-	-	-	12	-
FLIN FLON	328	264	152	56	36	-	1	-	15	4
FORT FRANCES	360	360	104	120	40	4	2	4	82	-
FORT GOOD HOPE	218	217	31	130	16	-	-	1	11	1
FORT LIARD	126	126	-	119	6	-	1	-	-	2
FORT MCPHERSON	125	125	64	33	15	-	-	-	13	-
FORT NORMAN	252	252	6	214	28	-	-	4	-	-
FORT RESOLUTION	54	50	28	20	-	-	-	-	2	4
GERALDTON	248	242	68	46	38	-	-	-	2	88
GILLAM	342	342	116	180	15	-	1	-	16	14
GJOA HAVEN	50	50	38	12	-	-	-	-	-	-
GORE BAY	202	168	-	118	41	-	-	7	2	34
GRAND FORKS	388	12	-	-	12	-	-	-	-	376
GRISE FIORD	20	20	16	4	-	-	-	-	-	-
GUELPH	2,883	-	-	-	-	-	-	-	2,883	2,883
HAVRE ST PIERRE	539	539	115	381	18	-	-	20	5	-
HEARST	295	184	123	45	16	-	-	-	111	111
HOLMAN	57	57	51	6	-	-	-	-	-	-
HORNEPAYNE	93	93	2	85	-	-	-	6	-	-
IGLOOLIK	27	26	20	2	-	-	-	4	-	1
IROQUOIS FALLS	607	17	6	7	6	-	-	-	590	590
KIRKLAND LAKE	192	156	118	27	6	I	-	2	2	36
LAKE HARBOUR	82	82	42	34	4	-	-	-	2	-
LIVERPOOL	66	48	-	20	25	-	-	1	2	18
MANITOULIN EAST	642	192	4	26	157	-	-	1	4	450
MARATHON	242	242	144	67	17	-	1	7	6	-
MATANE	103	72	8	14	42	-	-	-	4	27
MAYO	90	90	27	14	31	-	-	16	2	-
MIDLAND	1,754	178	2	19	144	-	2	11	-	1,576
MOOSONEE	783	783	594	126	42	6	4	9	2	-
NAKINA	168	154	150	-	4	-	-	-	14	-
NANISIVIK	50	50	44	2	-	2	-	-	2	-
NATASHQUAN	606	606	211	373	12	-	-	8	2	-
OLD CROW	89	89	64	3	5	-	-	7	8	2
PANGNIRTUNG	72	71	60	2	5	-	-	-	4	-
PAULATUK	28	28	27	1	-	-	-	-	2	-
PEAWANUK	37	37	29	2	4	-	-	-	-	-
PELLY BAY	56	56	48	8	-	-	-	-	-	-
PEMBROKE	322	322	285	3	27	-	1	-	3	3
PETERBOROUGH	252	252	2	71	164	-	-	9	1	5
PIKANGIKUM	166	166	125	4	37	-	-	-	-	-
POND INLET	79	79	55	2	-	-	-	-	6	16
REPULSE BAY	49	49	37	8	4	-	-	-	-	-
RIMOUSKI	638	578	375	123	74	-	1	-	5	60
ROSS RIVER	175	164	30	115	10	1	-	-	8	11
ROUND LAKE	165	165	100	15	16	27	-	3	4	-

TABLE 25

TABLEAU 25

AIRCRAFT MOVEMENTS BY CLASS AND TYPE OF OPERATION

MOUVEMENTS D'APPAREILS PAR CLASSE DE VOL ET TYPE D'EXPLOITATION

TABLE 25

TABLEAU 25

AIRPORTS - AÉROPORTS	TOTAL	ITINERANT - ITINERANTS						LOCAL - LOCAUX		
		DOMESTIC INTERIEURS			INTERNATIONAL INTERNATIONAUX		GOVERNMENT OFFICIELS	CIVILS	MIL	TOTAL
		TOTAL	CAR- RIER	OTHER COMM.	CAR- RIER	OTHER COMM.	PRIV.			
		TRANS- AUTRES	TRANS- AUTRES	COMM.	TRANS- AUTRES	COMM.	PRIV.			
SACHS HARBDUR	48	31	27	2	-	1	-	1	-	17
SANDY LAKE	262	262	215	35	10	-	-	2	-	-
SANIKILUAQ	90	90	84	-	4	-	-	2	-	-
SARNIA	2,355	1,176	407	425	282	-	-	55	5	2,179
SPENCE BAY	58	58	47	9	-	-	-	-	2	-
ST GEORGES OUEST	170	83	2	19	62	-	-	-	-	87
ST JEROME	230	116	-	4	112	-	-	-	-	114
ST LAZARE	973	202	-	12	189	-	-	1	-	771
ST LEONARD	209	209	90	76	34	-	-	1	-	-
ST THOMAS	1,589	159	1	59	86	-	2	9	2	1,430
STANHOPE	202	32	-	4	28	-	-	-	-	170
TESLIN	22	22	-	16	6	-	-	-	-	-
TILLSONBURG	393	100	2	23	73	-	-	-	2	293
URANIUM CITY	103	103	44	47	12	-	-	-	-	-
VICTORIAVILLE	383	143	4	54	83	-	-	-	2	238
WASKAGANISH	269	269	252	15	2	-	-	-	-	-
WATERVILLE	1,225	129	-	54	59	-	-	6	10	1,096
WAWA	290	124	-	114	8	-	-	-	2	165
WELLAND	1,126	60	4	8	65	-	-	3	-	1,046
WEMINOJI	330	330	158	166	6	-	-	-	-	-
WHALE COVE	24	24	16	8	-	-	-	-	-	-
WRIGLEY	123	123	8	80	35	-	-	-	-	-
BERENS RIVER, MAN.	552	552	330	140	56	-	-	26	-	-
BLOODVEIN RIVER, MAN.	174	174	122	8	30	-	-	14	-	-
BROCHET, MAN.	144	144	64	76	-	-	-	4	-	-
CROSS LAKE, MAN.	254	254	200	38	4	-	-	12	-	-
GOD'S LAKE, NARROWS, MAN.	296	296	108	157	-	-	-	31	-	-
GOD'S RIVER, MAN.	184	184	70	106	4	-	-	4	-	-
ILFORD, MAN.	74	74	-	68	-	-	-	6	-	-
ISLAND LAKE, MAN.	1,194	1,194	356	803	3	-	-	32	-	-
LAC BROCHET, MAN.	144	144	80	62	-	-	-	2	-	-
LITTLE GRAND RAPIDS, MAN.	590	590	144	414	9	-	-	23	-	-
NORWAY HOUSE, MAN.	458	458	276	134	16	-	-	32	-	-
OXFORD HOUSE, MAN.	292	292	162	112	6	-	-	12	-	-
PIKWITONEI, MAN.	56	56	-	40	-	-	-	16	-	-
POPLAR RIVER, MAN.	244	244	160	74	6	-	-	4	-	-
PUKATAWAGAN, MAN.	138	138	-	135	-	-	-	3	-	-
RED SUCKER LAKE, MAN.	148	148	22	122	-	-	-	4	-	-
SHAMATTAWA, MAN.	180	180	80	86	-	-	-	14	-	-
SOUTH INDIAN LAKE, MAN.	146	146	76	64	6	-	-	-	-	-
ST. THERESA PT., MAN.	675	675	263	404	-	-	-	8	-	-
TADOULE, MAN.	98	98	62	36	-	-	-	-	-	-
THICKET PORTAGE, MAN.	58	58	-	46	-	-	-	12	-	-
YDRK LANDING, MAN.	100	100	46	44	-	-	-	10	-	-

* 1. THE STATISTICS SHOWN FOR THIS AND THE FOLLOWING 21 STATIONS WERE PROVIDED BY THE DEPARTMENT OF HIGHWAYS AND TRANSPORTATION OF THE MANITOBA GOVERNMENT. THE ITINERANT MOVEMENTS ARE IDENTIFIED BY THE NUMBER OF SCHEDULED SERVICES, OTHER COMMERCIAL, PRIVATE, GOVERNMENT AND MILITARY.

2. AIRCRAFT WEIGHT ARE EXPRESSED ONLY IN TERMS OF THE TOTAL NUMBER OF AIRCRAFT 5,670 KG. AND LESS AND THE NUMBER WEIGHING 5,671 KG. AND OVER. THIS ACCOUNTS FOR THE ABSENCE OF DATA IN THE VARIOUS WEIGHT GROUPING SHOWN IN TABLE 26.

1. LES DONNÉES DE CET AÉROPORT ET DES 21 QUI SUVENT ONT ÉTÉ RAPPORTÉES PAR LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS ROUTIERS DU GOUVERNEMENT DU MANITOBA, LES MOUVEMENTS ITINERANTS SONT IDENTIFIÉS PAR LE NOMBRE DE SERVICES À HORAIRE FIXE AINSI QUE PAR LES VOLTS EFFECTUÉS PAR DES APPAREILS AUTRES QUE COMMERCIAUX ET LES AVIONS PRIVÉS, GOUVERNEMENTAUX ET MILITAIRES.

2. LE POIDS DES AÉRONEFS EST EXPRIMÉ SEULEMENT D'APRÈS LE NOMBRE TOTAL DES APPAREILS DONT LE POIDS EST INFÉRIEUR À 5,671 KG. ET D'APRÈS LE NOMBRE DONT LE POIDS EST SUPÉRIEUR À 5,670KG. CECI EXPLIQUE D'AILLURES L'ABSENCE DE DONNÉES DANS LES DIVERS GROUPES DE POIDS APPARAÎSSANT AU TABLEAU 26.

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Flights by aircraft operators licensed by the National Transportation Agency of Canada to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 66 - For each landing or take-off (other than those coded "70" - water landing within the MF area) by an aircraft using an area outside the airport boundaries where the FSS is located but within the Mandatory Frequency (MF) area.

RUNWAY 75 - For each aircraft contacted through a Remote Communication Outlet (RCO).

RUNWAY 77 - For each aircraft that is in communication with the FSS for any reason (other than those coded 66 or 75).

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius or less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOL COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 66 - Pour chaque atterrissage ou décollage (sauf ceux codés "70" atterrissage sur l'eau à l'intérieur de la zone M.F.) effectué par un aéronef utilisant une aire à l'extérieur des limites de l'aéroport où est situé la FSS mais à l'intérieur de la zone M.F. Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire. Les données de la piste "66" ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

PISTE 75 - Le code "75" pour chaque aéronef communiquant par l'intermédiaire d'une installation radio télécommandée (RCO).

PISTE 77 - Pour chaque aéronef communiquant avec une Station dirigé par un personnel de la Station de vol (FSS) pour toutes raisons (autre que ceux rapportés 66 et 75.)

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq mille passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
 PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue	Title	Canada	U.S.A.	Other	Titre
		ÉTATS-UNIS	Autres		
		\$	US\$	US\$	
10-234	Special Transportation Package	165.00	198.00	230.00	Série spécial sur les transports
50-002	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.	75.00	90.00	105.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.
51-002	Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.	97.00	116.00	136.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada, T., Bil.
51-004	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	93.00	112.00	130.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-005	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.	122.00	146.00	171.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.
51-204	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	38.00	46.00	53.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	42.00	50.00	59.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	36.00	43.00	50.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207	Air Charter Statistics, A., Bil.	36.00	43.00	50.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501 E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1986.	27.00	28.50	28.50	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1986.
52-001	Railway Carloadings, M., Bil.	83.00	100.00	116.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003	Railway Operating Statistics, M., Bil.	105.00	126.00	147.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216	Rail In Canada, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-003	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.	71.00	85.00	99.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
53-215	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	36.00	43.00	50.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222	Trucking in Canada, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205	Shipping in Canada, A., Bil.	41.00	49.00	57.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly
 O. - Occasional Bil. - Bilingual

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel
 H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télex 1-613-951-1584.

**HOW TO GET THE ECONOMIC
FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!**

Available from the Transportation Division are...

- * key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- * special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- * two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- * a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 12th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain
Chief
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chief
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942
Facsimile: (819) 953-8499

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES
DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- * des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- * contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- * deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- * un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

David Dodds, Directeur
Division des transports
Statistique Canada
12^e étage, immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain
Chef
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chef
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942
Télécopieur: (819) 953-8499

Note de reconnaissance

Le succès du système du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010258835

e - 2



